

# LEIBAR



**Toribio  
Echebarria**

1887-1987



**LA  
MUERTE  
DE AZAÑA**

## Aspaldiko oitura



**ARMERIA ESKOLAKOAK**



**† V. JAUREGUIBERRIA**

# REVISTA POPULAR

II EPOCA • AÑO 35 • NUM. 288

**ENERO 1987**

Precio: 60 Ptas.

En el capítulo histórico de los llamados «magos de Oriente» con «estrella» incluida, poco importa a la postre si fueron reyes o mayos, si astrólogos o astrónomos; si llegaron de Mesopotamia o Siria...

Rigurosamente, tubo unos científicos que estudiaron un fenómeno estelar y lo siguieron tercamente hasta el final, sabedores de que en ese final, encontrarían algo no menos extraordinario. Hoy conocemos ese algo: Jesús de Nazareth, Dios de Dios enviado para revolucionar las conciencias y los alcances de la Historia humana.

A esos científicos milenarios se les vino en denominar más tarde como Reyes Magos. Símbolo de ilusión para los niños de todas las épocas en uno y otro confin. Les contemplamos hoy impasibles y mirando hacia adelante, en los belenes, iconos, portales o retablos.

Son los esperados por los pequeños y, cómo no, hasta los mayores participamos en sus sueños. Es la inocencia mística de los niños la que nos hace sonreír con sus cartas, de peticiones inacabables, de un aguardar impaciente a los magos que entrarán quedos por una ventana para colmar sus ideales.

También nosotros, los que fuimos y somos niños en fondos, tenemos por costumbre expresar deseos ante los Reyes Magos.

Y así, en nuestro hogar eibarrés, hace días, cuando despuntaba el día 6 de enero, me atreví a pedirles algunas cosas. Les pedía, por ejemplo, que el respeto a la dignidad humana sea el alfa y omega de nuestros actos. Ellos, los Magos, saben muy bien que no existe justificación contra actos en que se conculcan los derechos supremos del hombre: muertes violentas, torturas físicas o morales, secuestros, abandonos, violaciones, robos, injusticias flagrantes —individuales o colectivas— con un etc. amplio y variado.

Lléguenos, les decía, por fin la paz, que es un derecho inalienable. Por encima de la muerte, de la intransigencia o intolerancia, están la libertad y los ideales. Sobre esos dos principios se asienta la vida humana y nadie ni nada, salvo Dios, puede ni debe atentar contra ellos.

Les rogaba que entre los eibarreses busquemos conviviencias serenas y condescendientes, sabedores de nuestra falibilidad y pobreza de recursos. Los Magos son conscientes de que el eibarrés ha sido de antaño amigo de la tolerancia y del liberalismo: que a pesar de circunstancias pasajeras, pueda seguir demostrando su caballerosidad y hom-

bría de bien para cuantos llegan a Eibar o conviven en la Ciudad.

Solicitaba también que los grupillos hostiles contra la Sociedad sean conscientes de que si no respetan a otros en ciertos de sus actos, tampoco deben esperar miel a cambio de despojos, ya que sus piedras se volverán contra ellos, tal como ha ocurrido siempre en la Historia.

Insinuaba a mis queridos reyes que lo soez del lenguaje en muchos, dé paso a mejoras sustanciales en educación y cortesía. Que cursillos, charlas o foros alentados desde nuestras instancias municipales, atiendan preferentemente, mimen a la juventud y niñez eibarresas, semilla del futuro, educándoles para el diálogo, la convivencia tradicional de Eibar y en la cultura dentro del cuerpo de Europa. Así Eibar volvería a ser la Eibar respetada y admirada en todas partes.

También deseaba que los proyectos municipales y empresariales marcharan por buen camino hacia su realización, de forma que nadie tenga que emigrar y que nuestro simpár Eibar recobre todo su esplendor.

Por último, en este año 1987 que acaba de comenzar, expresé ante los Reyes Magos un íntimo, un personal anhelo: que las Bodas de platino de nuestra Escuela de Armería, constituyan un rotundo y permanente éxito ante el ámbito de toda Euskadi y el resto del Estado. Era mi petición final, pero acaso la más sentida por mi condición de antiguo partícipe en los afanes de la Escuela y, aún hoy, socio de honor de la Asociación de sus antiguos alumnos.

---

**"Respecto a la dimensión familiar del trabajo, la legislación social deja aún mucho que desear. Me refiero en particular a la situación de la mujer, que mientras no ve reconocido y tutelado en el orden jurídico-económico del trabajo, realizado en su casa, se ve sometida con frecuencia en el trabajo realizado fuera a ritmos fatigosos que la mantienen lejos de su marido y de sus hijos, llevándola con frecuencia a renunciar a la grandeza de la maternidad".**

JUAN PABLO II

---

## LA NUEVA FORMA DE COSER.

# Alfatic



Control de velocidad electrónico.  
Gran sencillez de manejo.

**ALFA**

Técnica al detalle

Aparato 90 EIBAR (Guipúzcoa)

## Hospitaleko kozinera, Errepublikako lendarriarena...

*Maria Angeles Zulaika'k errebista ontan azaldutako azken lan zogarrian —Fakundo Guruzeta'ri buruz, ain zuzen— Barrenkalian, Arraindikaliakin ertz egiten zegoan ate aundi bat, beti itxita egoten oi zana, aipatzen dau.*

*Ara eibartar jator batek zer esaten daustan ate oni buruz. Bai, ate bat zegoan. Arrizko arku batekin jantzia. Eta, bere ustez, etzan beti itxita egoten, an bizi izan bait zan, garai baten, Petra Errasti.*

*Nor zan, baiña, emakume au? Etzan, gero, gauza gitxi! Madril'en kozinera egon zan. Eta, gaiñera, Nicolás Salmerón Errepublika'ko lendarri izan zanaren kozinera! Salmerón onek laga egin eban lendarri izatia eriotz seententzia bat firmatu nai ez ebalako.*

*Bere kozinera —Petra Errasti— denporarekin berriz Eibar'era etorri zan bizitzera, eta ain zuzen arrizko arkuakin ornituta zegoan ate artako etxian bizi izan zan. Eta ez ori bakarrik, gaiñera. Errepublika'ko lendarriaren kozinera izan zana Eibar'ko Hospitaleko kozinera biurtu zan. Orduan oraindik bere etxiaren atzian zegoan Hospitala, San Andres'ko elizara begira. Ba, Hospital artan egon zan sukaldalari Petra Errasti, Boni Txantoi'n emazte izan zan Venancia Agirre'ren agintaritzapean, au bait zan —Bonifacio Etxebarria fabrikante entzutetsuaren emaztia— hospitaleko administradora.*

*Benetan gauza aipagarria: Eibar'ko Hospitaleko kozinera Errepublikako lendarriarena izandakoa zan! Ez eben gitxiago merezi gure Hospitaleko jendeak.*

# Eibar

REVISTA POPULAR - II EPOCA

DIRECTOR: PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION

Bidebarrieta, 11 - EIBAR

Imprime

Gráficas ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

## DROGA DALA-TA...

Aurtengo urterako Estatuko «presupuestoetan», 11.000 milloi peseta erabiliko dira drogaren aurka. Askok gitxi dala esango dabe. Adibidez, zenbat emoten dautsa Estatuak Eliza Katolikoari? 13.000 milloi urtian. Diru orrekin abadien soldatari lagundu biar jako. Eta ainbeste erritarren onerako sortutako erakunde sozialeri. Berdin Elizaren eskola eta jauretxeeri.

Drogaren aurkako laguntzari buruz, esan daigun igezko urtian 5.000 milloi izan zirala. Aurten, ordea, doble eta geiago. Oso ederki!

«Presupuesto» ortan au ikusten da argi ta garbi: zatirik aundiena Barne edo Interior Ministeritzak daroiala. Beste 3.000 milloi ta piku erabiltzen dira droga saltzailleak arrapatzeko. 2.000 milloi Osakuntzarako. Jakintza eta Eziketarako 450 milloi. Azken sail ontan, duda barik, oso gitxi gastatzen da. Beraz, esan daigun gure agintariak ardu-ra aundia ipintzen ari dirala drogaren kalte izugarriak gainditu aal izateko. Badago preña!

*«Llevamos un siglo muy particular: Tanto desde la izquierda como la derecha se ha idolatrado al Estado. Desde los fascistas a los comunistas. Y la experiencia nos indica que el Estado no llega a todo».*

JULIO CARO BAROJA

## Sueño de Año Nuevo

Fue una noche muy larga, en la que soñé mucho. Intentar escribir un sueño es difícil. No se recuerdan de una manera clara ni las personas ni las palabras, ni los días ni los meses. Pero me resultó gratificante.

Me parece que todo empezó viendo unas diapositivas en casa de un amigo.

Año 1993: En la escena internacional están Reagan II y Gorbachov. Se les ve contentos porque ya no hay misiles instalados en ningún lugar del mundo. El año próximo, con sus señoras, harán un viaje a Africa. Quieren ver leones, tigres, elefantes y gorilas; pero el motivo principal del viaje es comprobar cómo ha disminuido el hambre y se ha solucionado el problema de la sequía.

Año 1994: En España ha vuelto a ganar el PSOE. Presentaron un programa con auténticas reformas sociales. El último año ha funcionado muy poco el «rodillo», se ha constatado un amplio y serio respeto hacia las demás opiniones políticas y hacia la misma creencia cristiana.

No hay escuelas privilegiadas de ninguna clase; pero, en cambio, hay mejores maestros y ha mejorado la calidad de la enseñanza. La televisión, cosa extraña, hace programas educativos. Se ha acabado el exhibicionismo del sexo. Hay más deportes, más conciertos de música y más concursos culturales.

Año 1995: El episcopado del Estado español ha publicado un documento sensacional. Dicen que es una filigrana de politología, desde el punto de vista pastoral, para favorecer un diálogo sincero y una sana convivencia entre todos los partidos.

En todas las diócesis la catequesis ha dado sus frutos. Los movimientos de jóvenes han tenido una gran expansión. Es cierto que han disminuido el paro y la droga. En los matrimonios jóvenes ha aumentado la natalidad. Hay más vocaciones al sacerdocio y a la vida religiosa.

Año 2000: Juan Pablo II se ha reunido en Tierra Santa con todos los responsables de las Iglesias cristianas. Es un fruto maduro de la jornada de Asís.

Ha sido un encuentro con gran éxito. La cosa más importante no la han publicado los periódicos. Dicen que allá, cerca del lago de Tiberiades, Juan Pablo II ha «descubierto» una nueva manera de ejercer el primado como sucesor de Pedro.

En Roma se habla de que el próximo verano Juan Pablo II, para celebrar sus ochenta años, volverá a Polonia, irá a Moscú y, en plan de vacaciones, hará el viaje en el Transiberiano (Moscú-Vladivostok, 9,280 kilómetros).

Alguien dijo que los sueños sólo son sueños. Sin embargo merece la pena trabajar para convertir nuestras «utopías» en realidad. Al fin y al cabo no deja de ser cierto que en las utopías hay semillas de esperanza cristiana.

R. TORRELLA

*«Necesitamos la paz y hemos de esforzarnos en hacerla para bien de todos. Mientras duren los secuentros, las explosiones y las amenazas, mientras perduren las deportaciones y las cárceles, mientras haya quienes se sientan legitimados para tomarse la justicia por sus manos al margen de los cauces sociales establecidos para ello, mientras la sociedad no esté dispuesta a hacer todo lo posible para evitar el paro de los adultos y de los jóvenes, mientras la represión del tráfico ilegal de drogas no sea eficaz, mientras no sepamos perdonarnos para mirar al bien de todos, en lugar de empeñarnos en mantener los enfrentamientos de nuestras propias divisiones, mientras no se cambien nuestros corazones y seamos capaces de amar a todos los hombres, no tendremos paz».*

MONS. SETIEN



Año 1935. Alpinistas eibarreses



Año 1920. Procesión en Errebal

# GURE ANTXIÑAKO PLAZA BARRIXA

Muchas cosas... y casas... y personas... y entidades, lógicamente, han desaparecido de nuestro pueblo, pero... aún está presente un grupo de eibarreses que ha conocido esas cosas y casas y personas y entidades que pertenecen ya al "remoto" pasado.

Nos proponemos, en estas líneas, sacar del 'baúl de los recuerdos' a nuestro entrañable Plazabarrí, escenario feliz de los juegos infantiles de los hoy jubiladitos, que habitaban en las calles de su entorno. Con qué nitidez, perviven en nuestra mente, el muro donde se colocaba el txirikil... los potxos de las canicas... el largo circuito a través de Birjiñape y Arraiñdekale, mil veces recorrido, jugando a askutatzen... Nos saben a recuerdos medievales...

El Plazabarrí, lo delimitaba en parte, la Parroquia de San Andrés que, como se observa en la foto, se prolongaba por su fachada oeste. Aparece en ella la puerta de la antigua Sacristía, por la que, bajando un tramo de escalera, se accedía a la calle. Era precisamente en esta escalera, donde Ojanguen sacaba las fotografías de boda, ya que por ella descendían los recién casados, después de la ceremonia.

Sobre la Sacristía, una planta con dos balcones a la calle: Era el Despacho del Párroco. A continuación, una casa de dos pisos, «Erretorian Etxia». Revestida en parte de piedra sillar, formaba un cuerpo con la Parroquia, y según Informes de nuestros mayores, fue desanexionada de este conjunto cuando la Desamortización de Mendizábal. Nosotros, hemos conocido esa casa, como vivienda del prestigioso doctor D. Ciríaco Aguirre, promotor y primer director del Sanatorio Antituberculoso de Eibar, pionero en su época.

Después de este edificio, nuestra Plaza, se configuraba como tal, ya era un rectángulo, pavimentado con grandes losas de caliza blanca. Al fondo, a todo lo largo, un «jarri-leku» de piedra, cuyo respaldo lo constituían unos altos y fuertes barrotes de hierro, pues en su parte posterior había un viejo molino, «prehistórico», con su correspondiente «kunbo», al que mirábamos temerosos. De vez en cuando tenía lugar su vaciado y limpieza, espectáculo este, que congregaba tras los barrotes a toda la población infantil.

En pleno Plazabarrí, se levantaba «Marseloneko etxia», en cuya primera planta estaba ubicado el Casino de la Amistad, que en los años de la República celebró sus Bodas de Oro. En su amplio balcón, sentados plácidamente ante los veladores, transcurrían por aquel entonces, las jornadas veraniegas de conocidos eibarreses que nos precedieron. Recordamos los nombres de Ignacio Anitua, Teodoro Arrizabalaga, Jacinto Olave, Vicente Cendoya, los hermanos Ayerbe (Anastasio y Gregorio), Estanis Gabilondo, Pelayo Velasco...

El Plazabarrí lindaba con la calzada. ¡Ay, aquella calzada de antxiñako, donde la hermosa calma tenía su asiento...! Por él caminaban «hermanados», el hombre y el burro... y rodaba el carro del carbonero..., y el carro del matadero... y el ancestral burdí, precedido del cashero, entonando el «Aida», makilla en mano... Una vez de las once de la mañana, irrumpían en ella, aquellas aguerridas pescadoras que conocimos: María Ondarru, Laureana, Gedeonesia, Leonarda Chano, Juanagordía, que voceando su mercancía, como prescribe el ritual, se paseaban marchosas, portando sobre su testa el pescado fresco del



Año 1922. Procesión en Plaza Barri

Cantábrico. En fin, ningún elemento extraño al pueblo... ¡Qué descansada vida...! pudieras decir, Fray Luis...

Y nos vamos a la acera opuesta, donde también existían monumentos históricos. A la altura de la Parroquia, justamente en frente, el antiguo Ayuntamiento de la Villa, «Conseju Zarra», un edificio ancestral, sólido, con una hechura, color y sabor que, solo el paso del tiempo sabe imprimir. Una breve escalinata, a lo largo del edificio, daba acceso a los amplios soportales, en uno de cuyos extremos tenía su «camerino», el popularísimo Joaquín Aguasilla.

Haciendo esquina con Txirio-Kale, otro edificio que merece especial mención, Guisasolaneke Etxia. «Vedette» de esta antigua casa, la Francisca Guisasaola (bisabuela del actual doctor Viteri), mujer extraordinaria, emprendedora, de trato muy agradable. Un amplio portalón, era a su vez, confitería y entrada al Café, sito en la primera planta. Un tabique de madera, separaba al comprador de la Francisca que, por una ventanilla, repartía entre los clientes sonrisas y dulces. Cuando llegaba el día de San Juan, hacíamos allí una compra extraordinaria: «Txirikillotia», cuyo sabor impresionaba a nuestro paladar, muy poco versado en exquisiteces. Donde Francisca acudía periódicamente el «Jardiñero Tuertua», a por «cafe-autza», abono natural, con el que conseguía las bellísimas flores que recordamos.

El Café Guisasaola (Guisasolaneke Kafía), se prolongaba por su parte zaguera y lindaba con un hermoso parralpe, a nivel de Txirio-Kale. Cliente de aquel parralpe, entre otros, un joven médico de Escoriaza, recién llegado a Eibar. Allí, entre sorbo y sorbo de café, el travieso Cupido, lo hirió certeramente, y nuestro galeno, pasó a integrarse en la familia Guisasaola. Isaac Viteri y María Mayora, ambos desaparecidos, formaron un matrimonio popular y muy querido.

Este es el Plazabarrí que conocimos y su recuerdo forma parte de nuestra vida. Apacible, sosegado, de amplio horizonte, donde el sol llegaba sin trabas... Después... ¡qué le vamos a hacer!, fueron surgiendo los altos muros, la vida trepidante, las prisas, el bacilo del ruido... en una palabra, el «Progreso», con su indudable aporte positivo en muchas facetas, a cambio de dolorosas renuncias a valores que han desaparecido de nuestra sociedad.

Del Plazabarrí, nos queda como recuerdo, su constancia en el actual Nomenclátor de nuestras calles, así como Birgiñape, Santaiñes... que supone para los antiguos eibarreses, «la presencia de la ausencia».

M. A. ZULAICA



Balcón del Casino de Amistad



Guisasaola'neke Etxia ta Antxiñako txiriko kalia

Parece constatarse en la última década una decadencia en la actividad de las Sociedades Gastronómicas junto al estancamiento en el nacimiento de otras nuevas a pesar de que solo en Eibar se contabilizan 98 con cerca de 5.000 socios, mientras que en San Sebastián, cuna del movimiento societario, son unas 67. Además, Eibar cuenta con 300 bares aproximadamente.

¿Cuál es su actual función y previsible futuro? Respuesta compleja. Para el movimiento feminista más moderado habría que dinamizarlas en horas de menor afluencia. Para misóginos impenitentes se hace urgente recuperar las esencias y purezas del último bastión del machismo autóctono. Entre ambas posiciones, la cumbre y la postmodernidad, se abre un abanico de opciones intermedias. ¿Hay que reactivarlas aplicando una especie de Plan de Relanzamiento Industrial?

La generación de la postguerra quizás para tomarse la revancha de tanta cartilla de racionamiento o solo para matar el aburrimiento en un país atenazado por estrecheces, prohibiciones y tabúes morales —secuestro del pluralismo político, sindical, religioso y de la propia lengua— alternaban el fútbol de graderío con la chuleta de dos pisos, el inocente cordero o el besugo mastodóntico. Ahora, en democracia vigilada, con el divorcio y la movida cultural, hay otras formas de entretener el ocio.

Para ciertos psiquiatras de entre los más cuerdos y lúcidos, la génesis de las sociedades gastronómicas presenta remotas connotaciones clínicas, misóginas, de evasión.

Posiblemente la atávica y arraigada afición por la dentellada necrofílica en estos nuevos tiempos de macrobiótica y alimentación vegetariana sea cuestión de genes e idiosincrasia. En una reciente entrevista («Diario Vasco», 1-9-86), Julio Caro Baroja —antropólogo, etnógrafo, historiador— declaraba con relación a la violencia en el País Vasco: «No cabe duda de que un hombre joven, robusto, bien comido y bien bebido —y aquí es una especie de culto el que haya estas dos cosas—, puede contribuir a tener una excitación, una irritabilidad, una tendencia dionisiaca a la explosión».

Soslayando la concomitancia entre gastronomía y violencia lo que sí pudiera existir es una relación con ciertas formas de inhibición sexual ya que si bien la gastronomía especializada parece cumplir una función erotizante y estimuladora, traspasados ciertos límites actúa como somnífero.

A este respecto, un conocido periodista de «El País» con motivo de cubrir la última Semana Grande donostiarra abrió la página con grandes titulares afirmando que la cazuela es el sex-symbol de los vascos; la idolatría del puchero.

Sin entrar en análisis de estas sugerentes teorías, lo que sí pudiera suceder es que seamos un pueblo tan vitalista que algunas cosas las proyectemos en demasía.

¿Pueden utilizarse las Sociedades como vehículo fomentador de hábitos alcohólicos, tabaquismo y exceso de colesterol? Cada cual tendrá su propia respuesta sin necesidad de recurrir al sociólogo. ¿Son realmente de carácter cultural, recreativo o deportivo?

En Eibar las primeras Sociedades como el «Zezembide», ya desa-

parecido, o el «Kerispe» datan del inicio de los años 1940; el «boom» expansivo se ubica entre finales de los 60 al 75; la edad media de los socios se sitúa en el umbral de los 50 años de edad. Su envejecimiento progresivo es paralelo a la crisis pesetera, paro, modas culturales, carestía y escasez de locales, diversiones alternativas, resistencia de los grupos de más edad a ver turbada sus rutinas, etc.

Sin embargo, rebrotan movimientos dinámicos como es el caso de la Agrupación eibarresa «Auzokak» integrada por seis Sociedades («Edo zero», «Urkuzu Gain», «Dorrepe», «Bekuak», «Erdi bana», «Jaiki») con 272 socios cuyo objetivo es colaborar entre sí en actividades locales que individualmente no hubieran podido llevarse a efecto. Participan con el Ayuntamiento en organizaciones deportivas, Día del Jubilado, Minusválidos, Fiesta Vasca Infantil, etc.

En algunas Sociedades de esta Agrupación se permite estatutariamente la libre entrada a los hijos de los socios que disponen de su propia llave. Se nota una inquietud renovadora.

¿Acabarán finalmente atrapadas por el carcoma de la inercia y la rutina? Se discute si las Sociedades son vivero de futuros profesionales de cocina dada la escasa variedad de platos y repostería (monocultivo culinario). En no pocos casos las mujeres llevan la preparada la cazuela para sus inexpertos cónyuges. En otras, los cocineros son tan escasos que su pérdida conllevaría un serio problema.

Al parecer la llamada cocina experimental o de ensayo y los nuevos oficios, como el de crítico de cocina, restauradores, etc., surgen de otros lugares como los propios Restaurantes o las Escuelas de Cocina. Un aformismo de Brillant Savarin recordado por nuestro internacional Chef Juan Mari Arzac, «es más importante para el género humano descubrir un nuevo plato que el descubrimiento de una estrella», invita a una deliciosa reflexión.

Ahora que en la CEE empiezan a proliferar los Clubes de Vino algunas Sociedades pueden sentirse estimuladas a perfeccionar aún más la selección y calidad de sus bodegas educando a socios y amigos a conocer, amar y disfrutar de las excelencias de una buena carta de caldos.

Económicamente las Sociedades suponen un cierto lujo asumido que predispone al consumo para justificar el uso, disfrute y rentabilidad de la inversión a menudo financiada con créditos. Ganaron la batalla de la «competencia».

Ocasionalmente se han movilizado con éxito por razones humanitarias ayudando a la excarcelación de algún socio condenado por error judicial. Otras veces están sirviendo de foro para debates públicos catalizadores de inquietudes socio económicas locales. En un futuro inmediato ¿serán promotoras de una activa vida cultural —pintura, poesía, música...—, o participarán coordinadamente en otras actividades?

Nuestras Sociedades difieren netamente de otras foráneas como por ejemplo los Club Privados Ingleses asentados sobre intereses clasistas y profesionales. Aquí el tronco y las raíces están firmemente asentados en la cuadrilla, el cultivo de la amistad, la hospitalidad, la tertulia y la buena mesa. ¡Que no es poco!

## Comer en invierno

El frío exige un mayor contenido calórico; por eso hay que aumentar las calorías en un 10 por 100 respecto al verano. Las legumbres, la leche y el jamón son alimentos que no hay que olvidar durante los meses de invierno, ya que la aportación de calorías de los alimentos tiene que ser mayor en este tiempo.

Para una persona con un horario normal de diez de la mañana a ocho de la tarde se aconseja fundamentalmente un desayuno fuerte, una comida «media» y una cena ligera.

Un desayuno equilibrado para un trabajo fuerte durante el día es el compuesto por un vaso grande de leche, una tostada de pan con mantequilla, un zumo natural y sobre todo jamón, elemento nutritivo de primera.

**CUIDADO CON LAS CALORIAS.**— Las necesidades calóricas para un hombre adulto de actividad psíquica y trabajo normal está en torno a las 2.300 calorías, que aumenta hasta las 2.600 y 3.000 cuando la actividad física es fuerte. En la mujer de actividad escasa, la cantidad de calorías se fija entre las 2.200 y 2.400 que se podrán incrementar hasta las 2.800. De los 35 años a los 60 conviene ir

reduciéndolas alrededor de un 10 por 100 cada cinco años.

Durante el invierno, lo mejor son las legumbres, aunque cuidando la cantidad y los aditivos que llevan, ya que muchas veces se traducen en grasas, lo cual convierte la dieta sana en hipercalórica, y ésta se traduce en obesidad nociva para el organismo. «Las legumbres son mucho más energéticas que la carne. Alubias, habichuelas, garbanzos, etc., tienen alrededor de 300 calorías por cada cien gramos, más de las que la carne tiene en igual peso. Además estos alimentos (las legumbres) contienen proteínas vegetales; así es que en invierno constituyen un suplemento calórico importante».

**COMER FUERA DE CASA.**— Los zumos naturales, la leche y el pescado, cuyas proteínas y grasas producen menos colesterol que la carne, son también alimentos de primera.

«Las comidas rápidas y con alimentos mal preparados no son higiénicas. Si hay que comer fuera, una solución ideal es tomar una buena ración de tortilla española, un poco de pan, un vaso de leche grande y una porción



de jamón. Todo esto tiene ochocientas calorías, suficientes para salir del paso hasta la hora del desayuno y cena. Tortilla, jamón, chorizo, mortadela, etc., siempre que sean de calidad y tomadas en cantidades no abundantes, constituyen un régimen perfecto».

Hay que beber entre un litro y medio de agua a dos litros diarios. «Lo ideal es que sea agua. Ese líquido puede ir en forma de zumos. Si la fruta es fresca sabemos que estamos tomando vitaminas en cantidades suficientes».

## UNA NECESIDAD Y UNA INTUICION POPULAR

Muchas veces me he preguntado: ¿Quién fue el hombre insigne que proyectó la fundación de la Escuela de Armería? Hoy, después de consultar no pocos archivos y referencias, me veo obligado a contestar: Fue Eibar, con su intuición, con su espíritu de honradez, con su sentido progresista quien sintió la necesidad de la Escuela e intuyó su fundación. Fue intuición popular.

Era necesidad vital. Ciertamente. Porque eran muchos los aprendices que —casi niños— ingresaban en las fábricas y pasaban hasta tres años, gratuitamente, aprendiendo el oficio. El espíritu de rectitud eibarrés palpaba la necesidad de recoger a estos jovencitos en una Escuela Profesional. Por otra parte, la dedicación de tantos artistas a su trabajo manual ya vislumbraba la importancia de la técnica. Resueltamente, tenía que darse un maridaje entre la teoría y la práctica. Por eso se escuchaba en el ambiente eibarrés un eco difuso de algo que se estaba gestando y que se traslucía a veces externamente. En sesión municipal del 24 de enero de 1910, planteándose el problema de la construcción del nuevo Banco de Pruebas, ya se dice que allí tiene que establecerse también el Museo y la Escuela de Armería.

Por aquellas mismas fechas, comisionados por el Ayuntamiento y los fabricantes de armas, van a Madrid don José Ramón Iriondo y don Miguel Anitua y a su vuelta —el 4 de febrero de 1910— daban cuenta de sus diversas gestiones, haciendo constar también que habían solicitado del Ministerio de Fomento subvención para la fundación de una Escuela de Armería en Eibar. Don Fermín Calbetón se había encargado de proseguir en Madrid las gestiones.

Don Pedro Goenaga sentía también bullir en su mente la idea de una Escuela de Mecánica y Ajuste teórico-práctica. En sus continuos viajes por el extranjero y España observa ávidamente. La Escuela de Artes y Oficios de Barcelona no le satisface. Mucho más le agrada, en Berlín, la Escuela de la importante fábrica de maquinaria Loeme. Pero fue en Lieja donde Goenaga, que asiste el 7 de junio de 1911 acompañado del Sr. Acha Beláustegui a un Congreso de Bancos de Pruebas, se encontró con la magnífica «Ecole d'Armerie». Una vez recorridas las dependencias de dicha Escuela, se dio cuenta que aquello era lo que necesitaba Eibar y consiguió el Reglamento y cuantos datos creía interesantes.

Con estas mismas ilusiones soñaban los hombres de aquella simpática cuadrilla «Eskuadra-Zarra», y de sus inquietudes, no pocas veces se hacía eco en sus crónicas aquel pionero del periodismo eibarrés don Tomás Echaluze. ¿Será justo decir que el banquete que ofreció la «Eskuadra-Zarra» en la venta de Olarreaga a don Fermín Calbetón el 23 de julio 1911 fue la consagración de este deseo?

En aquel banquete, Calbetón, emocionado, dijo: «Algo importante empieza a desarrollarse en estos momentos para Eibar. El nombre de Eibar —prosiguió— es conocido en el mundo entero por su industria, porque el obrero eibarrés, a fuerza de hábito, hace cuanto hace el extranjero y lo supera en muchas cosas. Y cuando esta Escuela de Armería sea un hecho y el aprendizaje manual se una al científico, entonces dará un gran paso en su industria pues recogerá la inteligencia y la cultura de sus obreros. Y terminó diciendo: Este será el primer beneficio que la Escuela de Armería reporte a Eibar, a Guipúzcoa, a España».

Un hecho para terminar el capítulo. Durante 20 años presidió el despacho del Director Echeverría una amplia foto con los 16 alumnos de la primera promoción rodeados de sus 5 profesores, don Valentín Orbea y don Pedro Goenaga. Al pie de la foto de este último se dice: «Iniciador de la Escuela». Sin embargo, por encima de los nombres concretos, yo creo que la fundación de la Escuela fue intuición popular del genio eibarrés. Pero sigamos el curso de la historia.

## AQUELLA SESION MEMORABLE

La sesión de la corporación municipal del 1 de julio de 1912 —presidida por el Sr. Alcalde don Nemesio Astaburuaga— estará siempre marcada en la historia eibarresa con caracteres de oro. Fue entonces cuando el concejal don Pedro Goenaga presentó una moción escrita de su puño y letra —habiendo conseguido se adhirieran a la misma los concejales don Toribio Mendizabal, don Martín Erquiaga, don Pedro Muguerza, don Santiago Astigarraga y don José Ramón Iriondo— y defendió su moción «pidiendo la implantación de una Escuela de Armería, Dibujo, Artes y Oficios, Exposición permanente de productos de la villa, Museo de Armería y sección de modelos de armas de fabricación extranjera no explotadas».

Con ello, trataban de asegurar la prosperidad industrial de Eibar, «única base según se decía en la moción— en que puede asentar su bienestar moral y material, creando obreros aptos que perfeccionasen la industria».

Defendida la moción con calor y aprobada unánimemente, el ponente señor Goenaga propuso también como solución económica para el proyecto que el impuesto que se paga a Hacienda por la licencia de venta de armas fuese destinado a este fin.

Creía él que no era difícil obtener esto. Terminó esta sesión constituyéndose la Comisión encargada de hacer realidad el proyecto de la Escuela de Armería, comisión formada por los firmantes de la moción y el señor Alcalde Astaburuaga.

(Continuará)

## ESKOLAKO PASADISOAK

Escola Armería zabaldu zan Frontol Zaar ertzean 1913'gn. urteko Ilbelta'ren asieran. 15 bat ikasle izango ziran leenak.

Nere taldea sartu zan urrengo urteko Ilbelta'ren 2'an, ta gu be 15 bat lagun inguru giñan, ba orduan etzan oraingo zaletasunik semeak Eskolara bialtzeko. Etxerik-etxe ibilli bear izaten eban Don Julian'ek ikasleen bila.

Iru gizon jator ziran gure maixuak: Don Julian Etxeberria, ta Toribio eta Pio Zulalka anal jatorrak. Julian eta Toribio ziran klase teorikoetako maixuak eta Pio tallarretakoa.

Ez zan erreza Piondako, berak bakarrik gu bezelako mutil pillua zaintzia, ba danak blotz onekuak izan arren, beti okerkerlekin pentzatsen egoten giñan.

Orduko argazki bat oso ezagun egin da. Negu otz eta gogorrian ataratako erretratua da. Ataratzeko, ain zuzen, palekin kendu biar izan genduan edurra. Andik egun gutxiara, jarraituaz otzak, leio gutxiak itxita geunden, ba orduan ez egoan dirurik estufa erosteko. An ari giñan liman. Pio Zulalka beste bikin sutaixan zegoan erremintak gertatzen, eta itxura danez, likatza ondo erre barik egon zalako, danok intozikatu giñan oxido karbonokin. Lenbizi, nere albuhan, jausi zan txalan moduan Agirregomezkorta ta gerotxuago beste bat. Pio ez zan kontuan jausten sutaixan egoalako. Gure txilixuetara etorri zanian,



pentzatsen eban gure abozfiñakeriren bat izango zala, ta asi zan orruaka. Eskerrak orduan etorri zala Don Julian, ta leluak irklaz, etxera bialgiñuzen danok, gure poz andiak.

Luis ORMAETXEAK, 1963'gn. urtean idatzia

En el proceso de la escultura vasca más reciente, la presencia del guipuzcoano José Zugasti (Eibar, 1952) viene a representar un inesperado trallazo de reacción, de declaración de voluntad de llevar la escultura por nuevos modos de expresión.

Desde que Jorge de Oteiza incorporó la escultura del País Vasco a los propósitos de la modernidad, la gran nómina de esa escultura (Chillida, Basterrechea, Larrea y Mendi-buru) ha procedido por caminos muy personales, pero configurando de continuo unos modos escultóricos de morfología recia y siempre abstracta. A estos modos ha seguido siendo fiel la más joven generación de escultores vascos, hasta que última-

mente Zugasti se ha decidido, en solitario, a una recuperación inequívoca



ca de la figura humana, como evolución natural de su propio proceso plástico.

Zugasti comenzó su carrera como pintor y dibujante, preocupándose desde el principio por cuestiones de orden matérico en lo pictórico, y por los valores más expresivos del grafismo en el dibujo. Progresivamente fue intensificando tanto la riqueza de las texturas pictóricas como el poder definitorio y expresivo de las líneas estructurales del dibujo; de tal modo, que pronto la fuerza corporal de su plástica le exigió pasar del plano a la tercera dimensión, al tiempo que los grafismos incisivos de sus grandes dibujos le sugirieron que recurriera a las varillas de hierro de diferentes grosores como material único para configurar sus imágenes tridimensionales.

### VIVACIDAD EXPRESIVA

Estos tránsitos del plano a la tercera dimensión y de la línea a la varilla de metal se han producido con tanta naturalidad que los mismos temas de sus dibujos y de su pintura han cobrado presencia corporal y espacio volumétrico en la obra escultórica de Zugasti, quien siempre insiste en que esta evolución nunca se ha debido solamente a un afán de investigación estética o de lingüística visual, sino que se ha efectuado obedeciendo a necesidades humanas vitales.

En este sentido los aciertos son evidentes. Zugasti se nos sigue manifestando en su escultura, ante todo, como un dibujante extraordinariamente sensible, que capta las formas no sólo en su dimensión de volúmenes y de espacios estructurales, sino también en su sentido poético más hondo y refinado. El dibujo de esta escultura es más intuitivo que racional, renunciando inclusive a las perfecciones rotundas de la lógica, para provocarnos una profunda renovación de nuestra percepción visual.

Zugasti nos «escribe», pues, esa realidad en lugar de reproducirnosla. Es decir, inventa para nuestra mirada una visión nueva, trascendente y emocionada. Nos hace muy próximos los problemas que le preocupan sobre el hombre.

### INQUIETUDES HUMANISTAS

Por otra parte, en los dos últimos años el joven eibarés ha ampliado los registros de su proceso, incorporando productos de fabricación industrial en sus montajes escultóricos. Así, instalada la figura humana de su invención, construida siempre en varilla de hierro, en relación a objetos prefabricados, tales como la estructura interior de un sofá, el esqueleto metálico de un jergón, el varillaje de un paraguas, el chasis de una bicicleta... Con ello potencia extraordinariamente la carga expresiva del objeto, al tiempo que, por medio de esta estrategia estética, hace más compleja la plenitud de su obra, pues el objeto es trasladado a un nivel de incertidumbre que origina una dinámica de ambiguas e inquietantes significaciones.

En definitiva, la obra más reciente de José Zugasti no representa solamente una apuesta por la incorporación de la escultura vasca a los derroteros vigentes de la figuración expresionista, sino que, además, nos declara una reflexión muy personal sobre las nuevas posibilidades de un arte que desea contribuir con las inquietudes humanistas de quienes hoy siguen creyendo que toda creación estética constituye un acto profundamente social.

(Recogido del diario «YA»)

## TORTAS DE S. BLAS

### FORMULA

Un kilo de harina, un cuarterón de mantequilla, media libra de azúcar y una cucharada más, natas de leche las que se puedan, ocho huevos separando una clara para el baño de encima, y un chorrito de esencia de anís, tres cucharillas llenas de polvos «Royal» que se cernirán juntamente con la harina.

Se hace un círculo con la harina, y en el centro se ponen los huevos, azúcar, natas, mantequilla y anís. Se trabaja todo bien —como la masa del pan— y cuando se vea que la masa está bien lisa y fina, que se pega en la mesa, se le da la forma alargada y se corta por medio con el cuchillo, sacando tres trozos de cada uno de los dos pedazos. Se les da la forma con el rodillo; se hacen los picos con los dedos y se coloca en el horno.

### BAÑO BLANCO

Se ponen en un cazo 6 cucharadas de agua y 10 bien llenas de azúcar. Se les hace hervir en breve hasta que se vea levantando la cuchara que la última gota queda un poco alargada. Se coge el tazón donde se ha puesto la clara y nada más empezar a batir, se le echa hirviendo, poco a poco, sin dejar de trabajar y se siguen trabajando incluso después de terminado el almíbar hasta que enfríe. Como las tortas se habrán enfriado, se ponen de nuevo al horno mientras se termina de hacer el blanco y cuando están las tortas bien calientes y el blanco completamente frío, se les da el baño con una paleta de goma. El azúcar es corriente.

Si después de haber dado el baño a las primeras tortas, se ve que el resto del tazón ha quedado sin brillo y granulado, tiene fácil remedio. Se deja el cazo y la cuchara donde se ha hecho el almíbar, sin limpiar, y se echa una cucharada de agua, se calienta y se le echa poco a poco batiendo un poco, con tenedor.

Entramos en el año centenario del nacimiento de un gran eibarrés, Toribio Etxebarria, que vio la luz por primera vez en nuestro txoko el 27 de Abril de 1887. En esta gozosa efemérides, la Revista «EIBAR» —de la que fue eminente y altruista colaborador Toribio— quiere rememorar su memoria y proclamarla a la faz de nuestro pueblo.

En su muerte —acaecida el 18 de Abril de 1968— escribimos textualmente: «Sentimos mucho su muerte. Toribio fue un auténtico hombre. Su altruis-

mo y su sentido humano profundo le hicieron enrolarse en opciones sociales de verdadera entrega con ansias de un mundo mejor. Toribio fue profundamente religioso, en una búsqueda constante de la Verdad con Mayúscula. La Biblia —Palabra de Dios— fue su libro preferido. El aire de renovación que supuso el Concilio Vaticano II alentó no poco su vida —refrendando sus ilusiones comunitarias— en los últimos años de su existencia terrena».

Hoy, en estas fechas centenarias natalicias, ratificamos estas afirmaciones.

Por eso, queremos, a través de todo el año centenario, recordar la memoria del que fue insigne eibarrés.

Gure Toribio Etxebarria'ren eun urtebetetzear, bere nortasun aundiaren aipamen berezi bat egin nai genduke gure errebista ontan. Eibar'entzat aintza izan baitzan, mundu zear, Toribio Etxebarria. Bere zuzentasunari esker. Bere sozial egarri aundiagaitik. Jainkoaren billatzaille agertu zalako. Euskaldun jator bezela beti pasatu zalako mundu guztiaren aurrean. Merezí du, bai, merezi bere erri osoaren omenaldia.

Hoy, como pequeño homenaje a este insigne eibarrés, publicamos dos colaboraciones, una de Carlos Santamaria, y otra, en euskera, del P. Laffite.



## «IBILTARI-XANAK»

Por P. LAFFITE

Toribio Etxebarriak egiña da bosteun plaan haundl dauzkan euskerazko liburu berría. Sortzez Eibartarra, egillleak larogeu urte baditu beteak, eta «ibiltari» izena hartu du, zeren 1936-etik honera munduz mundu ibili balta, Caracas-en azkenean gelditu arte.

Toribio Etxebarria ez da gero nor-nahl. Eskoletan gutxi ibillaren ere, asko irakurtzearen bortxaz, laster bildu zuen jakintasuna: kargu ederrak eman zizkaten bai kooperatibetan, bai herriko etxean, eta gustua hartu zuen esekribatzen erderaz eta euskeraz. Erderaz filosofia eta sozialismoa aipatzen zituen. Sorterriko euskeraren hiztegia eta aditza ere bi liburu haunditan ezagutarazi dituala, ez da hain aspaldi.

Oraingo obra hau —«Ibiltarixanak»— harrigarrienetakoa dala esanaz ez gera espantu hutsetan ari. Jendeak erabiltzen dituzten gai guzietara hedatzen da, ala bizl, ala sentimentu, ala jakintza, ala sinismen, ala zuzentasun, ala lur, ala herlotza.

Ezin leike esan lñoren filosofiari arras emana dala, haren sozialismoa ere berekikoa da: bere erlijioa, nalz Bibliatik hazia, ez dakigun egoizetakoa ditaken: baiñan ezin ukatu baduela garra, eta dana bihotz dala.

Euskeraz ez degu bein ere irakurri luma batetik urtendako hainbeste bertsu bizl eta gogoetagarri. Ez izanlk ere nere filosofiarekin hainbat ados, daukat erakusten duela bederen euskerak jasan dezakela alhe arin batzuez galiñera besterik ere. Hori ere zerbait bada.

Juan San Martinek egin dion aintzinsolasak ere merezi du irakurtzea, argitzen balgaitu Toribio Etxebarriari buruz eta haren ideiez.

## UN VIEJO LUCHADOR

Don Toribio Echevarria, hombre de acción y de pensamiento, «viejo socialista eibarrés» —como él solía llamarse a sí mismo— tras muchas azarosas y generosas andanzas, se dedicó en los últimos años de su vida a verter en jugosos libros los recuerdos y la filosofía de su densa existencia.

Es, en este y en otros aspectos, un caso singular, poco frecuente entre nosotros, y digno de admiración.

Tuve ocasión de ocuparme de su «Metafísica a Urcola». Más tarde pude también gustar con gran provecho de su obra «La experiencia socialista en España vista desde mi pueblo», un libro que encierra grandes enseñanzas para todo el que quiera leerlo con corazón puro y desprovisto de pasión, y sus «Ibiltariak» (Andanzas), cuajado de recuerdos interesantes.

Nuevamente nos sorprendió don Toribio con su enorme trabajo «Lexicón del euskera dialectal de Eibar», voluminosa obra de cerca de setecientas páginas, en la que se recogen las voces y las formas y modos de su empleo, acompañando a cada palabra una frase sacada del idioma vivo, del hablar euskérico del pueblo eibarrés, habiendo realizado esta recopilación «sin más ayuda que la memoria y el deleite del recuerdo».

Constituye una de las más valiosas aportaciones a la consolidación y actualización del idioma vasco. Es una verdadera cantera que será ampliamente explotada por los amantes y cultivadores de las letras vascas.

A pesar de que nunca tuve ocasión de hablar con él, la simple lectura de sus libros me hizo experimentar una de esas «afinidades electivas» de que nos habla Goethe y que suelen sobrepasar la simple simpatía para revelarnos una especie de analogía de almas. Sin saber apenas nada de su vida, yo me sentí amigo espiritual de éste que había sido, en tiempos, un violento luchador.

La última obra que me envió y que de propósito no he citado todavía, fue la que se titula «El hijo del Hombre. Vida pública de Jesús de Nazaret, según los evangelios».

Este comentario a la vida de Cristo, que seguramente no aportará mucho a la ciencia de nuestros escribas, no es cosa que se pueda encontrar todos los días. «El autor de este trabajo, socialista de toda su vida, que como el metal en que el artesano obra su oficio, ha pasado la prueba de la guerra social», se acerca a la figura de Cristo con gran amor y llama a su propio comentario «desahogo espiritual».

«Este viejo socialista así probado, autor de este desahogo espiritual, a pesar de su búsqueda peregrina de muchos años, no ha acertado a hallar si Dios existe o deja de existir, aunque en verdad ha de decir que quisiera, que quiere, de todo corazón, con toda su alma y todas sus fuerzas, para decirlo con las palabras de la escritura, que Dios exista».

De todas las confesiones de fe pienso que no hay más humilde ni más bella que esta del hombre que se limita a confesar que «quiera que Dios exista».

Para escribir este libro Echevarria confiesa haberse desnudado de su positivismo, haberse vestido de santa ingenuidad, haciéndose como niño que es como hay que hacerse para entrar en el reino de los cielos.

CARLOS SANTAMARIA

# La muerte de Azaña

Que Azaña, el que fue Presidente de la Segunda República española, murió en el seno de la Iglesia Católica es algo que «se sabe», aunque un tanto nebulosamente y, a veces, es negado, callado o atenuado. Pero la conversión de Azaña es un hecho que consta documentalmente.

Los documentos principales de su conversión son de la persona que conoció el hecho mejor que nadie, el mismo que le atendió espiritualmente, Mons. Theas, obispo de Montauban desde Octubre de 1940 hasta Febrero de 1947, y después obispo de Lourdes. Son documentos totalmente fidedignos.

Por otra parte, se conserva una larga carta de la viuda de Azaña, doña Dolores Rivas Cherif, a su propio hermano, publicada por éste como final de su biografía de Azaña, que

coincide sustancialmente con las precisiones de Mons. Theas.



El 5 de Febrero de 1939, ya a finales de la guerra, Azaña sale de España con su mujer y entra en tierra francesa. Le acompaña su cuñado Cipriano Rivas Cherif. Reside con éste y otros acompañantes, primero en las cercanías de Arcachon. Por último, cuando las tropas alemanas ocupan esa zona, en Junio de 1940, se traslada a Motauban, a donde llega enfermo del corazón. Su cuñado Rivas Cherif sería apresado en la zona ocupada por los alemanes el 10 de Julio, llevado a Madrid, condenado a muerte, pena que se le conmuta por cadena perpetua, y al fin liberado en 1947. En la cárcel escribe una biografía de Azaña, en la que incluye una carta de su hermana contándole los días finales de su marido. Rivas Cherif ya tenía noticias de que su cuñado se había confesado. No le extraña. Le parece que lo habría hecho sinceramente, pues afirma: «por la Iglesia se casó muy ostensiblemente el año 29. Y nunca le he oído renegar de su bautismo».

## EL RELATO DE LA VIUDA DE AZAÑA

Azaña llega a Montauban con su esposa. El 15 de Septiembre 1940, estando de residencia en el Hotel du Midi, empeora.

«Un día apareció —dice su viuda— con la pretensión de que la recibiera una monja de Montauban. Era Hermana de la Caridad y venía a pedir una recomendación ante el embajador de Méjico, en ayuda de unas familias judías que querían salir de Francia. La monja siguió yendo al hotel a interesarse por Azaña y un día hasta le hizo una visita en su habitación, visita que le suscitó al Presidente el recuerdo de un Padre vasco —el Padre Donostia— que conocía. En nuestro enfermo —dice la viuda de Azaña— llegó a ser una verdadera obsesión el poder ver al tal fraile, aunque no pudimos dar con él».

Del deseo de ver al fraile, pasó Azaña al de ver al nuevo obispo de Montauban, que había hecho su entrada oficial en la catedral el día 17 de Octubre 1940. «¡Lástima no poder ver la ceremonial, comentaba el Presidente con su esposa». Y recordaba con ese motivo las fiestas religiosas del Escorial. Más tarde, en medio de una conversación, volvió a decir de qué buena gana vería al obispo. Insistió varias veces en este deseo. De este deseo fue testigo el general Hernández Saravia, uno de los pocos presentes en la muerte del Presidente.

Días después, la señora de Azaña se entera de que su hermano, Cipriano Rivas Cherif, ha sido condenado a muerte, y mueve todos los hilos que puede por salvarle, entre ellos el del Obispo de Montauban. Cuenta ella la entrevista a su hermano: «Enseguida, acompañada de la monja, me fui a ver al obispo, quien recibíéndome en el acto, trató de calmarme y consolarme. Dictó dos cables, dirigido uno a Franco y otro a Roma. A la mañana siguiente, alarmado por no haber recibido contestación de España, se presentó el señor obispo en el hotel para recibir noticias. Fue cuando, ya una vez allí, pasó a ver a nuestro enfermo, quien le recibió muy complacido y sonriente hablando con él un buen rato».

¿Cuántas fueron las visitas de Monseñor Theas? No queda claro por la carta de la viuda del Presidente, pero sabemos por el obispo, cuyo testimonio es inmediato a los hechos —de 1940— que le visitó varias veces.

## LAS DECLARACIONES DE MONSEÑOR THEAS

Mons. Theas tomó posesión de su sede episcopal el 17 de Octubre de 1940. Pues, bien, desde el día siguiente de su posesión fue requerido por Azaña. Cuando le visitó el señor obispo, Azaña estaba enfermo, muy gravemente enfermo. Oígame la relación del obispo:

«Posicionado de la catedral de Montauban el 17 de Octubre de 1940 fue, al día siguiente, llamado por el Presidente Azaña. El primer encuentro fue muy cordial. «Vuelva a visitarme todos los días», me dijo el Presidente estrechándome la mano. «Con mucho gusto». En efecto, todos los días por la tarde iba a conversar un rato con el que fue Presidente de la República Española. Hablábamos de la Revolu-

ción, de los asesinatos, de los incendios de las iglesias y conventos. El me hablaba de la impotencia de un gobernante para contener las multitudes desenfundadas y detener un movimiento que se ha desencadenado». «Cada vez que su estado le permitía expresar sus sentimientos, el Presidente manifestaba su alegría por la visita episcopal y pedía que se repitiera. Deseando conocer los sentimientos íntimos del enfermo, le presenté un día el Crucifijo. Sus grandes ojos abiertos, enseguida humedecidos por las lágrimas, se fijaron largo rato en el Cristo Crucificado. Seguidamente, lo cogió de mis manos, lo acercó a sus labios, besándolo amorosamente por tres veces.

Como se ve, el Presidente manifestó sentimientos cristianos. Incluso parece que dijo: Deseo morir dentro de la Iglesia Católica.

A la pregunta del obispo: «¿Desea Vd. el perdón de sus pecados?», respondió: «Sí». Y recibió con plena lucidez el sacramento de la Penitencia, que el mismo obispo le administró.

«Cuando hablé a los que le rodeaban —sigue manifestando Mons. Theas— de llevarle la Comunión, me fue denegado. El obispo tenía la certeza de que Azaña deseaba comulgar. Por eso pidió a la señora del Presidente que le permitiera llevar el Viático a su marido. Pero chocó con la negativa obstinada de alguien que estaba en aquel entorno». Cinco veces se presentó el señor obispo y cinco veces tuvo que marcharse. «Eso le impresionaría», se le decía. A Mons. Theas, pues, se le cierra el acceso a la cabecera del enfermo para llevarle la Comunión. Sin embargo, llega la noche del 3 de noviembre y, apresuradamente, se le vuelve a llamar a Monseñor. He aquí el relato del obispo:

«En la noche del 3 de noviembre, a las veintitres horas, la señora de Azaña me mandó llamar. Acudí inmediatamente al Hotel du Midi, y en presencia de sus médicos españoles, de sus antiguos colaboradores y de su esposa, administré la Extremaunción y la Indulgencia Plenaria al moribundo en plena lucidez. Después, sujetas sus manos entre las mías, mientras yo le sugería piadosas invocaciones, el Presidente expiró dulcemente».

Acacia la muerte, se produce un conflicto a propósito de sus funerales. Su viuda pidió al obispo un funeral religioso en la catedral. Pero las cosas no rodaron así. El 5 de Noviembre, la Señora Presidenta, muy fatigada, decide no asistir a la ceremonia, y el cortejo fúnebre, en lugar de ir a la catedral, donde se le esperaba, se dirigió al cementerio y el entierro fue puramente civil. Fue el cónsul de Méjico, quien dispuso tal cosa. La viuda, después, no se atrevió a protestar, porque Méjico pagaba todos los gastos del hotel al Presidente y de los que le acompañaban. Tal entierro, sin embargo, se hizo contra la voluntad de la viuda de Azaña, que en la tarde de ese mismo día 5 fue a visitar al obispo, a darle las gracias y a lamentar el entierro puramente laico que habían dado a su marido. Pero lo esencial lo había recibido, como concluye Mons. Theas, en su escrito del año 1958: «El entierro fue civil, pero la muerte cristiana».

En Montauban reposan para siempre los restos de Manuel Azaña. Allí yacen bajo una cruz, como mandó su viuda.

## ARBIETA

NOVEDADES

María Angela, 22 Teléfono 712024  
2 de Mayo, 14 Teléfono 716929

EIBAR

## Taller eléctrico LARREA

INSTALACIONES Y REPARACIONES

Jardines, 11 bajo Tel. taller 713186  
Tel. domicilio 712300

EIBAR

## LARRAMENDI

ELECTRODOMESTICOS

Distribuidor Oficial de T. V.: PHILIPS,

GRUNDIG Y EMERSON

Estación, 6 Teléfono 713011

EIBAR

## Gure illak - Nuestros difuntos

**POSIDIO COFRECES.**— Este honrado operario de la STAR que vivió en Amaña supo granjearse en vida muchas amistades. Ha muerto a los 64 años. ¡Descanse en Dios!

**ALBERTO ESPIN.**— Elbatar jatorra zan Alberto. Itz gtxi eta egintza askokoa. Sendi eder bat azl eban. 57 urtekin il jaku. Zeruan atsedena dezala!

**VICTORIA ARANEGI.**— Elbatar jator eta ezagun au, Elustondo'ren alarguna, 80 urtekin il jaku. Golan bego!

**PILAR GERRIKABEITIA.**— Luzaro, kristau espiritu aundi batekin eramanaz, gaixorik egon da gure emakume zintzo au. Zeruan Jainko betiko atsedena goza dezala!

**MARIA ZABALA.**— Anselmo Zamakola'ren emazte jatorra 77 urtekin il jaku. Golan bego!

**PLACIDO PEREZ.**— Estaba casado con Petra Aguirre este honrado convecino nuestro. Ha muerto a los 67 años. Descanse en paz.

**VICENTE JAUREGIBERRIA.**— Era entrañablemente querido por todo el pueblo. Fue «alma» del Club Ciclista Elbarrés, este altruista organizador de tantas competiciones ciclistas. Pasó por este mundo haciendo el bien. Ha muerto a los 77 años. ¡Que viva eternamente en Dios!

**JULIAN AGIRRE.**— Miren Babiola'rekin ezkondata egoan gizon zintzo eta jator a u, 64 urtekin il jaku.

**PEDRO OLANO.**—Había sido empleado de ALFA. Afable y honrado, creó ejemplar familia. Ha muerto a los 73 años. Descanse en Dios.

**DOMINGO GUEDE.**— Vivió en Urkl, aunque había nacido en tierras orensanas el año 1898. Descanse en paz.

**ANTONIO URRETA.**— Hombre polifacético. Autodidacta meritísimo. Promotor del deporte popular vasco. Amante como pocos de Elbar. Pasó por entre nosotros haciendo el bien. Nos ha dejado a los 72 años. ¡Hasta la Pascua del cielo, querido Antonio!

**AVELINA GARCIAANTON.**— A los 63 años se apagó la sonrisa bonachona de esta ejemplar mujer que, aunque nacida en Illana, vivió en Amaña. ¡Descanse en Dios!

**CLAUDIO BERIKUA.**— 1912'gn. urtean jaioa zan. Sostoa kalean il jaku. Zeruan dezala atsedena!

**IGNACIO ARRUABARRENA.**— Elbar'en oso ezagun eta maltatua zan Iñazio. On asko egin ondoren, 82 urtekin il jaku Estasiño kalkan. Zeruan bizi bedi!

**LAURA ORMAETXEA.**— Aita Galdos kalkan bizi zan 1955'gn. jalotako emakume zintzo au. Golan bego!

**MARIA PAZ LARENA.**— Alargunduta, Aita Galdos kalkan bizi zan on asko egiñaz. Golan bego!

**GERARDO PARAMO.**— Estaba casado con María Carmen Azpiazu. Pasó entre nosotros haciendo el bien. Ha muerto a los 44 años.

**MARIA GAGO.**— Era viuda de Santiago Moreno. Vivió en Paseo San Andrés, haciéndose querer por su bondad. Nos ha dejado a los 72 años.

## JAIOAK - NACIDOS

*Alberto Antolin Castrillo*

*Iñaki López Murua*

*Marta Conde Uruñuela*

*Miriam Zubizarreta Ostivar*

*Mikel Rodriguez Oteruelo*

*Mikel Bedayo Quintano*

*Ane Iparraguirre Amuategi*

*Yon Azparren Simal*

*Alba Garin Muga*

*Jakob Bilbatua Beristain*

*Pedro Llamas Hurtado*

*Mikel Veloso Fernández*

*Sheila Novoa Del Río*

*Eider Arrieta García*

*Angel Orte Flores*

*Paúl Unamuno Galarza*

*Juan Pérez Mugika*

*Iker Lejardi Ortiz de Guzman*

*Yanire Quintas Sierra*

## EZKONDUAK - CASADOS

*Rodrigo Fernández - Sara Jimeno*

*Aitor Garcia - Miren Hazas*

*Félix Lizarralde - Ana Arana*

*Pedro Soares - María Rosa Teixeira*

*Miguel Angel Aranda - Ana Alonso*

*Juan Delgado - Begoña Bergaretxe*

*Pablo Aja - Begoña Gómez*

*José Ignacio Gallastegi - Julia Agote*

*Luis Garay - Begoña Etxaniz*

*Luis Diaz de Tuesta - Vicenta Benitez*

*José Angel Barrero - Modesta Caballero*

*Eneko Keller - Nerea Mugarza*

*Manuel Barroso - Maria Paz Hernández*

## «No sólo los famosos obtienen nulidad matrimonial»

Así lo ha declarado Mons. Aisa, magistrado del Tribunal de la Rota.

El año pasado, el Tribunal de la Rota falló 470 causas declarando nulo el matrimonio de esas personas y, ciertamente, la práctica totalidad de las mismas son de gentes sencillas, sin mayor relieve social. Incluso ha existido alguna sentencia que no ha declarado la nulidad de alguna persona famosa en las revistas del corazón. No influye ni el dinero ni el que sean famosos. Únicamente se valoran las pruebas existentes.

El Tribunal de la Rota de la Nunciatura Apostólica de Madrid fue una concesión a España por la Santa Sede el año 1528. Es un privilegio que se sigue manteniendo. Somos la única nación en toda la cristiandad que tiene este Tribunal nacional, ya que en otras naciones hay que acudir en tercera instancia al Tribunal de la Rota en Roma.

Existe una leyenda negra sobre cuánto cuestan las causas de nulidad. Se habla, a veces, de millones. Sin embargo, las costas del Tribunal de la Rota están en torno a las 35.000 pesetas por causa.

Problema distinto es la intervención de los abogados.

Son profesionales que, lógicamente, cobran honorarios pactados con sus clientes, sin que el Tribunal de la Rota entre en esa relación. Si una persona no puede pagar y lo solicita al Tribunal, se le concede el beneficio de hacerle gratis el trámite. El año 1985, un 30 por 100 de las causas tratadas en el Tribunal de la Rota lo han sido gratuitas.

Ha habido en los últimos años una profundización mayor de la doctrina de la Iglesia sobre el matrimonio. A raíz del Concilio Vaticano II se va poniendo de relieve que lo fundamental en el matrimonio es el propio bien de los cónyuges: la integración de las vidas de dos personas en una comunidad de amor y entendimiento crea el clima propicio en el que pueden ser engendrados los hijos; sin prescindir del bien de los hijos se acentúa el bien de los cónyuges. Por otro lado, ha habido una mayor profundización en las ciencias psiquiátricas y psicológicas; se pone de relieve en el momento actual que no sólo las psicosis, sino también las neurosis, las psicopatías o los desórdenes de personalidad pueden no sólo hacer difícil, sino imposible la convivencia matrimonial y la integración de sus personalidades. Si se prueba dicha incapacidad, el matrimonio puede ser declarado nulo.

# El «milagro» de San Pío X

- CASI TERMINADA LA SEGUNDA FASE
- UN "AUZO-LAN" PERFECTO

En Abril del año pasado, tuvo lugar la inauguración de la nueva Iglesia parroquial de San Pío X. Se había realizado así —en parte— el sueño que las gentes de Ipurua habían empezado a sonar hace 21 años y que, tras complicadas y desfavorables vicisitudes, tras obtener el año 1979 «luz verde» para iniciar las obras, iniciadas éstas dos años más tarde, sobreviniendo todavía nuevas dificultades que supusieron un parón de año y medio, hasta iniciarse definitivamente en 1984 y terminar en Abril del año pasado.

Había sido un esfuerzo gigantesco en el que hubo que sortear y superar mil y una dificultades de todo tipo, pero, por fin, a los 21 años del sueño inicial, se coronaban gozosamente al menos las obras del templo parroquial, quedando en estructura externa de los locales parroquiales anexos al templo.

## — LA SEGUNDA FASE —

La obra en Abril inaugurada era solamente la primera parte. Quedaba la segunda fase, que prácticamente suponía un montante de trabajo casi igual al de la primera. Se contaba sólo —para la segunda fase— con la estructura externa y bajo ella había que modelar y acondicionar los locales anexos al templo con una superficie de 500 metros cuadrados, para acoger diversos servicios catequéticos, de niños, jóvenes, adultos, de Cáritas, de la Comisión Económica, del despacho parroquial, servicios auxiliares, etc.

Apenas terminada una primera fase con un gasto muy fuerte, se veía la necesidad de acometer de inmediato la segunda fase, pues retrasarla supondría un aumento muy considerable.

Ante esta perspectiva, el párroco Don Luis María Seguro y su coadjutor Don Miguel Eceiza, éste recientemente venido, y aquel que había llevado gestiones tan difíciles a lo largo de muchos años con un coraje ejemplar, ambos respaldados por una Comisión Económica activa y responsable, pusieron a la consideración de toda la feligresía la necesidad de acometer un nuevo esfuerzo e iniciar esta segunda fase de las obras. La respuesta fue inmediata y muy positiva por parte de las gentes de San Pío X. Enseguida se ofreció un grupo de artesanos, unos en activo, otros jubilados, albañiles, pintores, electricistas y gentes de diversos oficios, destacando entre ellos cinco oficiales albañiles, quienes pusieron manos a la obra y en los meses de Julio (Septiembre, Octubre y Noviembre han trabajado heroicamente y han logrado poner a punto casi toda la obra. Sí, han trabajado heroicamente y, hasta olvidando en gran parte sus deberes familiares, se han volcado a la familia parroquial para sacar adelante esta obra que, en tan poco tiempo pero con una dedicación total, se ha conseguido.

Esta tarde lluviosa de Diciembre, cuando he llegado a observar las obras, encuentro totalmente terminada la planta superior. Todo está terminado. (Ahora que paso al limpio estas cuartillas, puedo decir que el 7 de Enero ya han entrado en pleno funcionamiento el salón y las seis aulas polivalentes).

En este momento que he llegado están trabajando en la planta



Algunos de los artífices

inferior. Aquí saludo a los oficiales Manuel Larrrea, Alejandro Aramburu, Angel Andreu, Segundo Aranguena, Zorion Arellano y a otros cuatro hombres que han colaborado en diversas facetas, como son Luis María Baglietto, Manolo López, Valentín Guruceta y Manuel Leiza, a los que hay que añadir en trabajos de electricidad a Juan Carlos Nagore, eficaz y altruista en su colaboración.

Todos ellos han sido los artífices constantes que, en días completos de asueto y otras veces fuera de las horas normales de su trabajo normal diario, han dedicado horas y horas, hasta un promedio de unas ocho horas diarias, para hacer posible esta segunda fase. En muchos momentos, además, han sido ayudados por otros muchos cuya lista haría demasiado larga esta narración, y hasta grupos de chavales que ayudaron en acarreo de materiales y otras labores.

«No hay palabras suficientes para agradecer —afirma el párroco Don Luis María— y valorar el trabajo altruista y heroico que sólo por amor a la Familia Parroquial de San Pío X y a la obra social que se va a impartir en estos locales han realizado estos hombres citados y todos sus acompañantes». Su labor contabilizada en dinero supone varios millones de pesetas que se ha ahorrado la parroquia. Y todo ello con el apoyo y colaboración entusiasta de toda la Familia Parroquial. Ha sido un auzo-lan perfecto, que ha causado la admiración del Obispado y de todos los que visitan esta obra que supera todo elogio.

## — ASI QUEDAN LOS DOS PISOS —

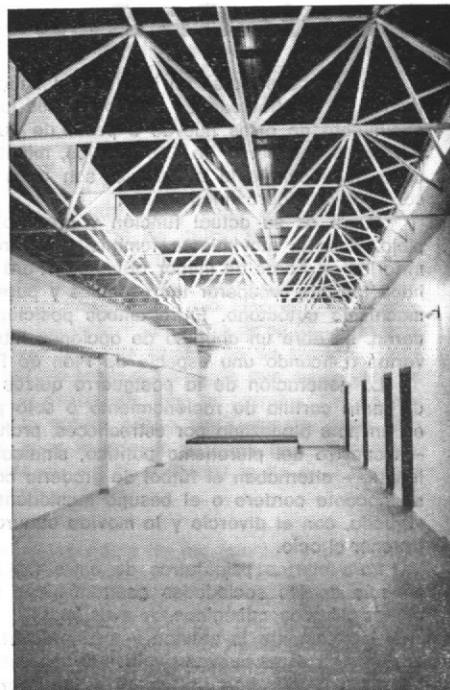
Se entra a los salones por dos sitios. Uno, por el acceso más cercano a la sacristía, de cara al cuartel. El otro, por la parte izquierda de la fachada o entrada principal, dando espalda a la entrada del Hogar del Jubilado. Entrando, a la derecha, hay un amplio local que se destinará a almacén de Cáritas. Subiendo unas escaleras, accedemos al piso superior. Aquí nos encontramos con un salón de actos capaz para unas 200 personas y a un costado del mismo, hay seis aulas, a toda luz, aulas polivalentes para catequesis y reuniones diversas. Al fondo del salón de actos, hay un local muy amplio —el de unas tres aulas— donde se ha instalado una cocina y otros servicios. Todo esto, desde el 7 de Enero, está en pleno funcionamiento.

La parte inferior ocupa casi la misma superficie que la superior, a excepción de la parte destinada a sacristía. Aquí irán el despacho parroquial, el local de Cáritas, el de la Comisión Económica, tres aulas polivalentes, servicios. Al costado de estas aulas citadas, emerge un gran salón, de las mismas dimensiones que el de la parte superior, donde se piensa instalar biblioteca juvenil, de adultos, sala de formación familiar, etc.

La impresión de todos los visitantes es Inmejorable. Sólo falta el pintar, poner zócalos y el decorar. También la parte eléctrica está acomodada para su terminación.

Es imposible —desde fuera— hacerse idea de lo que encierran estos locales y su gran amplitud. Verdaderamente es una obra perfecta en todos los sentidos, habiéndose de remarcar la forma tan altruista y comprometida, social, en la que se ha hecho.

Ciertamente la Familia Parroquial de San Pío X, todas las gentes de aquella demarcación tan importante en Eibar, están de enhorabuena. Merecen toda clase de felicitaciones. Aquello es algo que honra a todo Eibar.



# Presentes en todo el mundo

# TXINA'KO BERRIAK

La Obra de la Infancia Misionera no es una realización solamente occidental o de los países ricos; está plenamente organizada en 73 países en los que los niños de todas las etnias hablan, piensan y trabajan por otros niños que de algún modo se hallan más necesitados de ayuda en su dimensión material, humana o espiritual. Su programa es: Formación, Información, Oración, Sacrificio, compartir con los necesitados espiritual y materialmente. Fue fundada en el año 1843. Es una de las tres Obras Misionales Pontificias.

## SIRVIENDO A TODOS LOS NIÑOS

La Infancia Misionera está actualmente atendiendo a más de CA-TORCE MILLONES DE NIÑOS NECESITADOS, a los cuales nunca se les pide su partida de bautismo; basta que sean niños y que necesiten ser ayudados. Gracias a los niños de la Infancia Misionera, se sostienen:

- 57.447 escuelas
- 10.838 jardines de infancia
- 2.039 hospitales
- 6.266 dispensarios médicos
- 2.655 orfanatos
- 689 leproserías

**EN 1986, LOS NIÑOS DEL ESTADO ESPAÑOL CONTRIBUYERON CON:**

**165.868.200 pesetas**

**LOS DE GUIPUZCOA**

**con más de 10 millones**

**Y LOS NIÑOS DEL MUNDO CATOLICO CON:**

**1.400.000.000 de pesetas**

Azaroaren azkenetan —oraintxe bi illebeta— Txina'ko Eliz Aber-tzaleak, Mao'ren azpikeriz sortutako Eliza zismatikoak beren lauga-rrengo Batzar Nagusia ospatu du. Bertan egon zan Alderdi Komunis-tako nagusi batek —Xi Xhoug jaunak— au esan zuan: «Txina eta Va-tikano'k ifiolatan ere ez dituzte artu-emanik izango, Eliza Erroma'koak Taiwan'go agintariekin apurtzen ez duan bitartean. Era berean, Pe-kin'go Gobernua onartu bearko du. Eta, gainera, Txina'ko Eliza Ka-tolikoaeren azkatatzen osoa errespetatzera beartua dago. Ori gabe, ez dago pausorik ematerik».

Eta jauntxo onek eman zuan arrazola au da: «Txina'k erlijio az-katasuna onartzen badu, baita ere erlijio taldeak Alderdi Komunistaren agintaritzara politikoaren menpean bizi bearko dute».

Ori bai dala burugabeko arrazola! Eta agintari komunista orren azken itzak aukeratu izan ziran: «Ez bakarka, ez taldeka, ifior ezingo da naastu Txina'ko erlijio arazoetan, eta gutxiago oraindik Txina'ko Eli-zaren agintaritzaren jabe egin aal izango da. Vatikanok ez dauka zer egirik Txina'ko arazoetan».

Ikusten da, beraz, noraiñok elitzen dan Txina'ren zabalatasuna er-lijio kontuetan naiz eta gure artean aspaldi ontan ainbeste alpatu beraien zabalatasun gezurrezkoa.

Zhong Huide, katoliko abertzaleen lendakariak azpimarratu zuan batzar artan, azken denporetan 1.900 eliza zabaldu dirala Txina'n. Ber-din, azken sei urteetan, Erroma'ren baimenik gabe, jakina!, 22 gotzai sagaratuak izan dirala eta 9 seminario zabalduak. Gotzai berak aitortu zuan gaur egun 950 diputatu katoliko dirala Txina zabalean. Adierazi zuan baita ere artu-eman ez gutxi sortzen ari dirala Txina eta Sartalde edo Occidente'ko katolikoen artean.

Ikusten da, beraz, naste-borraste aundi bat dagoala Txina'ko ka-tolikoen barnean. Asko dira Erroma'ko Elizarekin daudenak. Ez gutxi kartzelan edo erasotuak. Beste asko, beraien artean baita era gotzai batzuek, beldurrez Eliza Abertzalean jarraitzen dute, baiñan beraien biotza ez dago urruti benetako Elizarengandik. Aita Santua, bere al-detik, gertu dago Erroma'ren balmen gabe sagaratuak gotzaien ara-zoa biotz zabalez erabakitzeke. Dudik gabe, Txina'ko gotzaiak ber-takoak izango litzatekez. Baiñan, ikusten denez, oztopo ez gutxi ko-munista agintarien aldetik sortzen dira. Arazo larri ontan bai bearez-koak dirala gure otoiñtz eta ardua benetako Elizak Txina'n iraun dezan!

## DOMUND 86 ¡EIBAR CAMPEON!

**2.178.506 Ptas.**

En este DOMUND 86, la generosidad elbarresa en favor de la gran Jornada Mundial Misionera ha llegado casi a los DOS MILLO-NES DOSCIENTAS MIL pesetas. Ello supone un aumento con respecto al año 85 de 154.068 ptas. Enhorabuena a los elbarreses. Zorionak Eibar guztiar!

La Parroquia de San Andrés ha ascendido fuertemente con 625.351 ptas., superando en más de 100.000 ptas. su aportación del año pasado.

La Parroquia de San Pío X, haciendo un es-fuerzo misionero que le honra mucho, ha au-mentado su aportación del año pasado en casi 86.000 ptas. Notable esfuerzo en un momento económico angustioso para ellos que Dios se encargará de devolverles con creces.

Amaña, superando ligeramente su aporta-ción del año pasado, se mantiene en un hon-roso tercer puesto a nivel local. Le siguen a la Parroquia del Carmen —en segundo lugar— y que, sin embargo, ha disminuido en 11.592 ptas. respecto al año anterior.

Ha sido la Parroquia de Urki donde se ha producido un fuerte descenso: de 60.000 ptas. del año 85 a 28.716 este año.

La comunidad parroquial de San Agustín,

en cambio, mantiene su línea ascendente: de 110.000 ptas. ha subido a 125.000.

De merisítisima hay que calificar la apor-tación de la Residencia de San Andrés: el año pasado 35.600. Este año, 41.036. También la Residencia de la Seguridad Social ha reba-sado en 3.057 las 16.007 del año pasado.

Arrate desciende de 16.500 a 14.000. Azitain rebasa en 272 ptas. las 3.115 del año 1985. Entre los colegios, con una aportación de 371.016 —32.170 menos que el curso pasado— destaca con mucho el esfuerzo campeónisimo del Colegio de la Merced, que ha aportado 136.000 ptas. Muy de destacar también las 438.200 ptas. que más de 125 Industrias ofren-daron al DOMUND 86.

De parte de la Comisión Interparroquial de Misiones, a todos los que han contribuido en favor de la necesidad más vital y urgente de la Iglesia —dramática para millones de her-manos nuestros del Tercer Mundo— muchas gracias en nombre de más de 150.000 misio-neros y misioneras que por encargo de toda la Iglesia llevan allí el conocimiento de Cris-to y ayudan —como nadie lo hace en igual medida— al desarrollo integral de las perso-nas y de los pueblos en las zonas más difíciles y pobres del mundo.

Parroquia de San Andrés ... ..	625.351
Parroquia del Carmen ... ..	159.470
Parroquia de Amaña ... ..	159.223
Parroquia de S. Agustín ... ..	125.000
Parroquia de S. Pío X ... ..	150.100
Parroquia de Urki ... ..	28.716
Parroquia de Azitain ... ..	3.387
Parroquia de Aginaga ... ..	1.940
Santuario de Arrate ... ..	14.000
Residencia San Andrés ... ..	41.036
Residencia Seguridad Social ... ..	19.064
Colegio Merced ... ..	136.000
Colegio Aldatze ... ..	70.000
Colegio La Salle-Isasi ... ..	61.980
Colegio La Salle-Azitain ... ..	42.000
Colegio Amaña ... ..	27.000
Colegio Urkizu ... ..	15.709
Colegio S. Andrés ... ..	16.030
Colegio Itzio ... ..	2.300
Organizaciones apostólicas ... ..	37.000
Fábricas ... ..	438.200
<b>TOTAL ... ..</b>	<b>2.178.506</b>

Residimos ya en Gasteiz, con la mente y el corazón adosados al txoko eibarrés, dicho sea sinceramente. Es inevitable palpar los renovados atractivos de esta pragmática ciudad, que no en balde cuenta con el premio "Europa Nostra", concedido a la más destacada población del continente por sus actuaciones en materia urbanística y de restauración arquitectónica. No es el caso, ahora, sin embargo, abrazarse al tópico de la lisonja hacia unos atributos incuestionables y que pueden tratarse desde un prisma menos convencional más adelante.

La cuestión es otra de diferente naturaleza, que asimismo me ha llamado la atención sobremanera, bien que por razones contrapuestas: por decirlo de una forma lo más expresiva posible, «el asentamiento domiciliario» lo ha sido a costa de una sorpresa importante, causada tal vez por la inexistente práctica en cambiar de vivienda últimamente o, al menos, en trasladarse a una vivienda donde hubiera que efectuar diversos trabajos de acondicionamiento o reforma. Por lo cual, la característica que me ha tocado descubrir no es atribuible sólo a Vitoria, sino que se trata de un signo social peyorativo absolutamente común a cualquiera de las colectividades de este país. No es un detalle privativo de la zona, no es una peculiaridad localista; es un signo más de este tiempo, universalizado en toda la extensión del mapa carpetovetónico peninsular.

Así, por auténtica necesidad, han debido citarse en la susodicha vivienda casi todos los gremios inherentes a la construcción. La búsqueda de cada uno de ellos y su contratación han sido una odisea de indole auditiva, pues hubo que escuchar multitud de veces, día tras día, incansablemente, doblonadas de baja estofa para los días que corren, respuestas cacareantes al insistir y reclamar con apuro la asistencia, frases peregrinas y pobremente jactanciosas en ocasiones, como que "Huy, es imposible, estamos muy liados hasta Dios sabe cuándo", "No podemos atenderles, estamos trabajando a tope", «Qué va, estamos de compromisos hasta el gorro, lo siento". "Tenemos trabajo hasta finales del ochenta y siete por lo menos», «Es que estamos demasiado atareados, vuelva el mes que viene a ver...", "Imposible, imposible por ahora, pues trabajamos por encima de nuestra capacidad"... Etc. Y así, sucesivamente, llevándose todo el mundo las manos a la cabeza por exceso de trabajo.

No cabe duda. Estos regates y pampringadas, estas salidas de pie de banco, estas macanas y carnavales tan ricas, son pinturas costumbristas de nuestra época, absurdos re-

sabios de tipo étnico dimanados de la natural idiosincrasia de un país, engendros autóctonos extensibles a toda la piel de toro. Y es que detalles como éstos, aparentemente despreciables o insignificantes, constituyen un tratado completo de sociología, de capital importancia en cuanto son definitorios del carácter de una civilización.

Y no cabe duda, cada época cuenta con sus notas distintivas, sean grandilocuentes o lacónicas. El siglo quince señaló en la Historia el hito de la imprenta y el descubrimiento de América. El dieciocho, junto a momentos estelares como la toma de la Bastilla y la dorada eclosión de las Bellas Artes, se refuerza frívolamente con las legendarias supercherías y trapisondas del barón Munchhausen. El diecinueve fue el siglo de las luces. El veinte tiene de todo. Los principios muestran ya su preferencia por el cautivador lenguaje de las imágenes y el final del mismo queda singularizado por el dominio de la informatización y la firme persistencia del gamberrismo, a partes iguales. Aunque —todo hay que confesarlo honestamente, pues los avances tecnológicos de este pueblo, desafortunada y paradójicamente, no tienen nada en común con las relaciones públicas, sociales y humanas que ejercitamos, pues son conceptos asimétricos— también nos distinguimos al parecer por ese nuevo tinte de mediocridad consistente en presumir de superabundancia en materias tan graves como puede ser la falta de trabajo, que tantos seres padecen hoy y que sin duda piensan por esta razón que hay más de una incorrección en las soluciones que para resolver su problema se dibujan. Y deben pensar igualmente con escepticismo dónde nos situará ese torbellino cada vez más arrebatado con el que la Humanidad se arrastra hacia sí misma.

Ese modo, pues, de magnificar la feliz concurrencia del propio trabajo hasta simular el exceso y el desbordamiento, y que con tanta frecuencia escuchamos por aquí, es un sarcasmo así de grande, habida cuenta de que somos el país europeo con mayor tasa de desempleo. Casi nada. Pero, al mismo tiempo, es un signo de estulticia no menos ampuloso por lo tanto, que debería rebajarse hasta la categoría de lo punible. Es el disparatado cachondeo de la raza. Emociona de vergüenza que así sea. A veces, hasta da ganas de llorar.

Se trata, por otra parte, de una considerable falta de matices en nuestra cultura, ya imposible de reparar en el fin de siglo.

AYUSO



**AGYIRRE**  
COMPONENTES ELECTRONICOS  
MATERIAL ELECTRICO  
Errebal, 14 EIBAR Tel. 711910

JOYERIA - RELOJERIA  
REGALOS ARTE ORIENTAL

**Careaga**

BITXITEGIA - ORDULARI ETA  
ARTE GAUZAK

≡

Bidebarrieta, 10 EIBAR Tel. 718045



**José Ormaechea, S. A.**  
FABRICA DE APARATOS  
ELECTRODOMESTICOS

Apdo. 11 EIBAR Tel. 121150

**LA VARIANTE SE INICIARA EL AÑO 1987.**— «Euroestudios» está elaborando el proyecto de ejecución de la Variante, para lo cual la Diputación Foral de Guipúzcoa ha destinado 20 millones de pesetas. El Consejo de Diputados ha mostrado su apoyo a esta obra tan necesaria para Eibar. El alcalde de Eibar ha asegurado al pueblo eibarrés que en 1987 se iniciarán las obras de la Variante.

**AZPILIKUETA A BELLAS ARTES DE BILBAO.** El director de la Escuela Municipal de Dibujo y Pintura de Eibar, José Antonio Azpilikueta, deja su cargo municipal para trasladarse a la Escuela de Bellas Artes de Bilbao, en la que ha conseguido una plaza de profesor de dibujo al natural y anatomía artística del segundo curso. Azpilikueta accedió a nuestra Escuela eibarresa de Dibujo el 6-XII-1985.

**CARITAS EN EIBAR.**— En el último ejercicio 1986, este ha sido el movimiento económico anual de Cáritas en el conjunto de las siete parroquias de Eibar. Cantidades recaudadas: 4.219.305 ptas. Distribuido a familias en paro y demás necesidades: 5.428.125. En gastos generales se han invertido 1.761.782 ptas. Aparte de lo referido, se han recibido: como donativo 1.287.748; en cuotas de socios 251.789; aportación del Ayuntamiento 150.000. A pesar de todos los ingresos, Cáritas de Eibar es deficitaria y si puede prestar esta ayuda a 90 familias, con un presupuesto de 15 millones de ptas., es también por la generosa aportación del resto de Guipúzcoa.

**TEKNIKER.**— Nuestro Centro de Investigación Tekniker ha renovado el convenio de colaboración con el Gobierno Vasco, quien se compromete a sufragar la mitad de los presupuestos 1987 de Tekniker, que ascienden a 200 millones.

**REGLAMENTO INTERNO DEL AYUNTAMIENTO.**— El Ayuntamiento ha desmentido una inexacta información en la que se aseguraba que la corporación municipal eibarresa no disponía de un reglamento interno. El Ayuntamiento —según esta aclaración— viene funcionando de conformidad al Reglamento de Régimen Interno que se aprobó en el Pleno extraordinario del 5-IX-85.

**154 GARAGES EN AURRERA.**— Las obras de acomodo para instalar en los antiguos locales de Aurrera 154 garages terminarán antes de concluir el mes de Enero. Son aparcamientos abiertos, sin ningún tipo de tabiques, donde se podrán ubicar 154 coches. Al parecer, la totalidad de las plazas están alquiladas al precio de 5.000 ptas. al mes.

**ENCUESTA DE LA ASOCIACION DE PERITOS.**— La Asociación de Peritos del Bajo Deba ha decidido realizar una encuesta sobre las necesidades, situación y futuro del Bajo Deba entre las sociedades culturales-recreativas de nuestra zona. Se pretende conocer mejor la opinión y valoración que dan a las diversas necesidades de la zona, para así afrontar mejor diversas acciones de mejora.

**EL PROBLEMA DEL TRAFICO.**— El Jefe de la Policía Municipal, José Miguel Calle, en un estudio entregado al Sr. Alcalde y a los distintos grupos municipales insta a tomar parte en la resolución del caótico problema de la circulación en Eibar. Las soluciones que se plantean son cuatro: elaboración de unas ordenanzas, señalización, motorización de los policías y puesta en marcha del Servicio de la Grúa. Se apunta en este estudio que es difícil conseguir nada positivo en este aspecto mientras no nos mentalicemos en que no debemos usar nuestro coche propio para ir al trabajo y para transitar en el interior de Eibar. Hay que propiciar un transporte público, adecuado y eficaz. En el estudio figuran 43 artículos para una nueva ordenación de los estacionamientos, operaciones de carga y descarga, paso de transportes peligrosos, etc. Se aboga, asimismo, por la motorización total de los policías y se apunta la necesidad de contar con el servicio de la grúa.

**ARREGLO DE TXANTXA-ZELAI.**— La Comisión de Urbanismo del Ayuntamiento ha realizado un informe para acondicionar la zona de Txantxa-zelai, con pavimentación y arreglo de jardines. El presupuesto inicial asciende a 9 millones de pesetas.

**ACCESO A AMAÑA.**— Después de un tiempo de estar paradas las obras, han empezado las obras de acceso a Amaña, que se prolongarán

hasta Mayo. El nuevo proyecto supone un aumento de cinco millones con respecto al anterior y se diferencia del mismo en que se mantienen las dos aceras de acceso al barrio.

**34.537 EIBARRESES.**— En estos cinco últimos años, Eibar ha perdido 2.382 vecinos. Hoy, nuestra población es de 34.537 habitantes. Somos la cuarta población en Guipúzcoa después de San Sebastián (175.000 habitantes), Irún (54.000), Rentería (43.697).

**TENDREMOS AGUA.**— A pesar de contar con Aixola, en cuya presa disponemos de 2.650.000 metros cúbicos de agua, hemos sufrido en estos últimos años restricciones de agua. No ocurrirá así en adelante, porque las obras de la nueva red de tuberías que conducirá el agua de Aixola a Eibar concluirán para Abril de 1987. Se fijó el inicio de las obras para finales de 1985. No fue posible comenzarlas hasta Marzo de 1986. Hubo que dialogar mucho con casi medio centenar de propietarios de terrenos por donde pasaba la red. Por fin, contaremos, desde el próximo Abril, con instalaciones que aumentarán la capacidad de suministro a 250 litros por segundo. Eibar, en este momento, consume 180 litros por segundo. En un mes punta, por ejemplo, consumimos 325 millones de litros de agua. Las obras han costado 200 millones de pesetas.

## Humor eibarrés

### AMUATEGI TA APUTXIN

Gure gizaldiaren leneguetan, Casa de Pueblo'an «asamblea» zeukaten Eibar'ko sozialistak. Akilino Amuategi zan batzarraren zuzendaria. Jende artian, an zegoan «Aputxin», apurtxo bat anarkista ideologiakoa zana. Amar puntu ziran tratatu biarrekoak. Bostgarrena AMOR LIBRIA'ri buruz. Seigarrena 8 ORDUKO BIARRARENA. Laugarren puntua amaitu zanian, Amuategi'k seigarrenera salto egin eban. Aputxin'ek, baiña, ¡PIDO LA PALABRA!, diadarka jaiki zan. Amuategi k goitik:

— Zer nai dok, Aputxin?

— Oin ori eztok tokatzen. Oin tokatzen dana dok AMOR LIBRIA.

Amuategi'k jarririk berari begira, diñotsa:

— I ta ni garan zatarrekin, guregana duan zein emakume etorri leikek? Danak emon zetsen barriari, ta Aputxin'ek burua makurtu biar izan eban.

### ESKOLAKO TONTUA ESTRAPERLISTA LISTUA

Eskolan alkarrekin ibillitakuak ziran. Bata argi-argixa; bestia tonto-tontua. Gerra ondoren, estraperlo denporan, barriz ikusi biar izan ziran. Argia-argixa fabrika bateko burua zan. Bestia, estraperloko materixal saltzen Bilbon bizi zan. Juan da gure gizon argixa Bilbo'ko Patxo kafeterixara, Arenalian. An egiten giran materixalen saldu-erosketak garai artan. Etorri da gure tontua «Mercedes» zoragarri baten kafeterixara eta esatetsa eskola lagunari:

— Materixal ori biok? Zenbat tonelada nai dituk? Ori nere kontu. Laister izangok Eibar'en.

Inbitau eban, gaiñera, bazkaltzera. Eta bazkaltzen ziarduela, esaten detsa tontuak.

— Bai, nik diru asko ein juat estraperluan.

— Bai ba, lapurretan egiten dozue-ta...

— ¡Qué va! Nik egiten dodana dok biarra, eta asko gaiñera. Nik 3 por 100 bakarrik kotbratzen juat komisiño moduan.

— 3 por 100'kin egiten bok ainbeste diru...

— Bai, kalkulalik, nik ogei duruan erosten dotan materixala, 300 pesetan saltzen juat.

Ikusten danez, gure tontuak ez ekixan zer zan 3 por 100.

# Medio siglo sin Unamuno

La última noche del año 1986 se cumplió medio siglo de la muerte de Unamuno en Salamanca. Se está hablando de él más que de costumbre, al recordarlo. Tengo la impresión de que se le menos a Unamuno en estos últimos años y no es que haya dejado de interesar, sino más bien que estorba —como tantas veces—, que pone delante cuestiones que se quieren olvidar. «Mi obra —escribió— es hacer que vivan todos inquietos y anhelantes». Es precisamente lo contrario de la «anestesia» técnica utilizada en el presente, temo que con demasiado éxito.

Hace nada menos que cuarenta y ocho años, cuando se cumplían dos de esa muerte que volvemos a recordar, escribí un artículo sobre Unamuno en «Blanco y Negro». Advertía allí que los españoles no se habían dado plenamente cuenta de su muerte.

Unamuno, sin embargo, se nos había muerto, con expresión de que tanto gustaba; que había dejado un hueco insustituible, sin sucesor. Un enorme papel había tenido en España, porque era uno de esos hombres que pueden dar compañía a un pueblo entero. Había dicho: «No basta curar la peste, hay que saber llorarla. ¡Si, hay que saber llorar!». Ese llanto viril, paternal, de Unamuno era inteligente y activo, afán de claridad y de calor, más calor que luz. Trataba a las ideas de un modo impaciente, como estímulos, como excitantes, de manera cordial, sin llegar a últimas evidencias, a unidades congruentes y responsables de pensamiento. Y añadía yo: «Tal como era es como don Miguel resulta insustituible». Por eso me preocupa que nos lo quieran convertir en otra cosa, que lo quieran «reducir» a lo que no fue ni quiso ser.

Aquel viejísimo artículo, escrito en medio de la guerra, no eludía lo que para Unamuno fue lo decisivo. «Unamuno vivió para la muerte, vuelto siem-

pre hacia ella, anticipándola, angustiada por la necesidad de perduración, de inmortalidad, no del nombre sólo, sino de la persona y de la carne. Ahora es-



tá en la muerte. Ya ha afrontado el momento. Que esto es y bien lo veía Unamuno, lo terrible del caso: que la aniquilación no significa el hallar frustrada la fe en la otra vida, sino en no hallar; no que le pase a uno algo horrendo, sino, lo que es infinitamente más angustioso pensar, que «no pase nada». Esto es lo que sobrecoge a las almas energéticas y llenas de vida».

A continuación intenté hacer, entonces, un apresurado balance de lo que Unamuno había intentado poner en claro, de lo que le faltaba, de lo que nos dejaba como tarea, como empresa.

¿Se comprende ahora por qué Unamuno ha estorbado tantas veces y vuel-

ve a estorbar en nuestros días? Pocas veces se ha apartado la vista tan tenazmente de lo que para él era la única cuestión.

La mayor parte de los estudiosos de Unamuno, sobre todo los eruditos o los que sienten obsesión política, recuerdan a los atenienses que, cuando oyeron a San Pablo lo de la resurrección de los muertos, unos se echaron a reír, otros dijeron: «Te oiremos sobre esto otra vez». O a Festo, que le dijo: «¡Tú estás loco, Pablo! Las muchas letras te han sorbido el juicio». Pero se podría decir que éstos no se dedicaron a estudiar a San Pablo y escribir sobre él.

Quiero decir que si se recuerda a Unamuno hay que tomarlo como fue, entero y verdadero. Ni antes ni después había aparecido en España ninguna figura parecida. Sus diversas dimensiones estaban unidas en una persona singular, de extraordinario relieve, que les daba su sentido. Cuando lo conocí personalmente —a mis veinte años, él a sus setenta— me pareció un promontorio, incluida cierta dosis de inaccesibilidad. Podríamos decir que superaba a todos sus coetáneos en unidad y multiplicidad al mismo tiempo.

Nadie ha significado esto con la intensidad que en él tuvo. Su herencia no se ha perdido. En la España actual —y, si se mira bien, en alguna medida fuera de España— perviven muchas dimensiones de quien fue Unamuno. Por eso tiene sentido recordarlo, tratar de entenderlo, hacerlo revivir. Pero para que ello sea fecundo tienen que cumplirse dos condiciones: la primera tener presente que cuando murió perdimos su realidad, que llevamos medio siglo sin Unamuno; la segunda, darnos cuenta de que no se le puede hacer revivir más que desde aquel que quiso ser para siempre.

JULIAN MARIAS

## ELGOIBAR: «CABEZA POR OJO»

Un estudiante elgoibarrés de 21 años ha sido condenado a un año de cárcel y a pagar 240.000 calandrias de indemnización por propinar un puñetazo al ojo de un municipal. La dureza de la condena contrasta con la libertad de un guardia civil que participó en la muerte violenta de tres jóvenes inocentes en Almería tras cumplir solo 5 años de reclusión, con trato privilegiado, en vez de los 21 años de cárcel a que fue condenado según noticias aparecidas en las páginas del mismo diario y fecha.

El descontrolado joven fue conminado porra en mano por el agente para que abandonara una zona reservada a la Policía Municipal dentro de las dependencias a donde había sido trasladado por negarse a entregar su documentación de identidad. ¿Acaso buscaba una «zona reservada» donde dormir dado que eran pasadas las 5 de la madrugada?

El policía tardó en curar 58 días de los cuales 40 sin currar. Por lo que se ve las cosas no suceden como en las películas de vaqueros donde el Sheriff encaja sin rechistar mogollón de puñetazos capaces de tumbar un búfalo para después tomar juntos una botella de «distilled, blended and bottled» Whisky escocés peleón en el saloom del poblado.

¿Cuál hubiese sido la condena si el acusado hubiese tenido antecedentes penales cosa fácil en estos y otros tiempos aún no lejanos?

No es mi intención hacer apología ni desacato de nada ni de nadie y menos calificar de «cachondeo» algunas formas de administrar justicia, pero la dureza del castigo impuesto por la Audiencia Provincial de San Sebastián parece excesiva teniendo en cuenta que aquí y ahora las cárceles son consideradas escuelas de delincuencia, co-

redores de droga y lugar como recomendable para la rehabilitación. No faltan prestigiosos juristas internacionales como el catedrático de criminología, Herman Bianchi, de la Universidad de Amsterdam que se muestran decididos partidarios de la supresión del castigo en la ley por considerarlo inútil, propugnando la abolición de la ley penal y de las prisiones. En su lugar propone la negociación entre el autor y la víctima para acordar el modo de reparar el daño. Este profesor que asegura no ser utópico ni ingenuo cuenta ya con numerosos seguidores en Holanda, Canadá, Estados Unidos o los países escandinavos.

Además está el llamado agravio comparativo. Desaparece El Nani o muere Zabalza, ambos bajo teórica protección policial, y nada; al hoyo. Quizá hubiese preferido el agresivo estudiante que le hubieran aplicado la primitiva vendetta. Ley del Talión de la legislación hebraica: «Ojo por ojo, diente por diente» y ahora estaría con un globo ocular amoratado —el izquierdo— pero libre. Elgoibar parece últimamente condenada a la crónica de sucesos: paro excepcional, droga, Cida mil veces superior a la media de España y, ahora, una condena de «cabeza por ojo» para castigar una conducta siempre reprochable.

El texto de Juan Pablo II «Dives in Misericordia, 14» recuerda que «El mundo de los hombres puede hacerse cada vez más humano, únicamente si introducimos en el ámbito pluriforme de las relaciones humanas y sociales, junto con la justicia, el amor misericordioso que constituye el mensaje del evangelio».

VICENTE MARKINA

# EL PAPA Y LA LIBERACION

Tengo un amigo que anda la mar de desconcertado. «¿Pero, en qué quedamos? —dice—. ¿No había condenado la Iglesia la teología de la liberación? ¿Cómo es que ahora el Papa sale diciendo —al hablar de su defensa de los aborígenes australianos— que «toda buena teología es teología de la liberación»? ¿Cómo es que poco antes —en su carta a los obispos brasileños— escribió que «la teología de la liberación no sólo es oportuna, sino útil y necesaria»? ¿Cómo es que en su regreso del viaje a Colombia dijo también, sin rodeos, que «también él era un teólogo de la liberación»? ¿Está condenada o no lo está?».

Me parece que podríamos quedar en volver a releer los dos documentos vaticanos que hablan sobre el tema para redescubrir algo que debió quedar claro desde el primer momento para quien los leyera sin prejuicios: que en ellos no se condena «la» teología de la liberación, sino «algunos aspectos», «ciertas formas» de teología de la liberación. Que en ellos se afirma terca y casi machaconamente que «hay una auténtica teología de la liberación, la que está enraizada en la Palabra de Dios debidamente interpretada». Que «conviene hablar de «las» teologías de la liberación, ya que la expresión encubre posiciones teológicas, o a veces también ideológicas, no solamente diferentes, sino también a menudo incompatibles entre sí». Que, en conclusión, no debe confundirse la idea de la liberación, que forma parte de la misma entraña del Evangelio y de la misión esencial de la Iglesia, con «algunas» desviaciones de «algunos» teólogos que, reduciendo y tergiversando la noción de la liberación, traicionan así a la teología y a la liberación.

De estas «formas» de teología de la liberación y, concretamente, de quienes reducen la liberación cristiana a sus aspectos sociopolíticos o de quienes, inspirándose en fuentes marxistas y no en el Evangelio, propugnan esa liberación no por métodos cristianos, sino por la lucha de clases o por la violencia, dicen los dos documentos vaticanos cosas tremendas: que «proponen una interpretación innovadora del contenido de la fe y de la existencia cristiana que se aparta gravemente de la fe»; que «vacían la realidad específica de la Iglesia»; que falsean la misma realidad de Cristo, Dios hecho hombre; y «dan una interpretación exclusivamente política de la muerte de Cristo», con lo cual «niegan su valor salvífico y toda la economía de la redención».

Todas estas frases invitan, desde luego, a que los cristianos estemos atentos a que no nos den gato por liebre, ni marxismo por Evangelio. Pero no a que la Iglesia renuncie a una idea —como la de la liberación integral del hom-

bre traída por Cristo— que es vertebral en el Evangelio y en toda buena teología.

Esta idea teológica no es, en rigor, nada nueva en la Iglesia. Lo decía tajantemente el Papa en su carta a los obispos brasileños: «Estamos convencidos, nosotros y ustedes, de que la teología de la liberación —en la medida en que se empeña en encontrar aquellas respuestas justas y al mismo tiempo consonantes y coherentes con las enseñanzas del Evangelio, de la tradición viva y del permanente magisterio de la Iglesia— es no sólo oportuna, sino útil y necesaria. Ella debe constituir una nueva etapa —en estrecha conexión con las anteriores— de aquella reflexión teológica y continuada de los grandes padres y doctores, con el magisterio ordinario y extraordinario y, en la época más reciente, con el rico patrimonio de la doctrina social de la Iglesia en los documentos que van desde la «Rerum novarum» a la «Laborem exercens».

Pero ¿no sería mejor renunciar, para evitar confusiones, a la misma palabra «liberación»? Esa sería la postura del inquisidor que prefiere aplastar —como si las ideas se aplastasen!— a clarificar y purificar. Pero resulta que no es esa la postura tradicional de la Iglesia, ni la de ningún hombre inteligente. La Iglesia no renunció a la idea de la necesidad de su propia reforma por el hecho de que Lutero propugnase una reforma inaceptable teológicamente. Y la Iglesia no va a renunciar a la defensa de la justicia por el hecho de que fuerzas de este mundo la propugnen por caminos no evangélicos.

Dejemos, pues, al Papa que, por un lado, denuncie los errores de la «falsa, estrecha e incompleta liberación» y dejémosle también que siga predicando la verdadera liberación integral de la que la Iglesia «tiene» que ser paladín. Dejémosle que recuerde que la defensa de todos los oprimidos del mundo es parte de la liberación que Cristo trajo. Aceptemos que los auténticos teólogos de la liberación —como lo es Juan Pablo II, o como lo es, en la práctica, la Madre Teresa de Calcuta— sigan mostrando ese rostro de la Iglesia que quiere salvar al hombre entero, cuerpo y alma. Y no caigamos en la trampa de abdicar de todos los aspectos sociales del Evangelio y de la más tradicional doctrina de la Iglesia —mutilando con ello al uno y a la otra desde el ángulo opuesto— sólo porque algunos hayan confundido esa bandera con otras de este mundo. No nos vaya a pasar como en aquella parábola evangélica: que, por un celo excesivo e inquisitorial, arranquemos el trigo junto a la cizaña.

J. L. MARTIN DESCALZO



Año 1915. Procesión. Se ve cómo era el antiguo Unzaga



Año 1942. Cuadrilla eibarresa